

# WIR ONLINE MAGAZIN



4. September 2023

## IMPRESSIONEN WIR-MESSE ROTHRIST



# colorino

Wir bringen Farbe in ihr Leben

Ihr kompetenter Grosshändler für:



- Schweizer Qualitätsfarben
  - Holzschutzmittel
  - Industrielacke
  - Abdeckmaterialien
- und diverse Zubehöre



für den Maler-/Gipser und Baubereich.



Colorino Handels GmbH, Reussstrasse 17, 6038 Gisikon

Tel. 041 311 08 66

info@colorino.ch - www.colorino.ch

# Rückblick und Vorschau auf spannende Network-Events



Liebe Leserinnen und Leser,

Am letzten Sonntag im August wurde das „Triibhuus“ der Gärtnerei Bühler von 40 Ausstellern in eine Oase der Präsentationen und des Austauschs verwandelt. Jeder Stand erzählte eine einzigartige Geschichte von Unternehmertum, Kreativität und Engagement. Es war inspirierend zu

sehen, wie die Aussteller ihre Ideen und Visionen leidenschaftlich präsentierten. Die Messe war zweifellos eine Bereicherung für unsere WIR-Gemeinschaft, und wir sollten stolz darauf sein, dass wir solche Veranstaltungen unterstützen und ermöglichen können.

Ein bemerkenswerter Aspekt dieser Veranstaltung war jedoch die Erkenntnis, wie kostbar und zerbrechlich die Gesundheit ist. Die plötzliche Erkrankung von Andy Bühler, nur eine Woche vor der Messe, erinnert uns daran, wie unvorhersehbar das Leben sein kann. Diese Situation unterstreicht die Notwendigkeit, auf uns selbst und aufeinander aufzupassen. Unsere Gesundheit ist ein Gut, das nicht hoch genug geschätzt werden kann, und sie bildet die Grundlage für all unsere Bemühungen und Unternehmungen. Beachten Sie unsere Berichterstattung auf den Seiten 4-11 in dieser Nummer.

Ein toller Businessevent wurde Ende August auch vom Network Zürich

präsentiert, und zwar bei der Firma «SWISS-MOUNTAIN-Handbägs» in Engi im schönen Glarnerland. Die faszinierende Geschichte der Firma nahm ihren Anfang im Jahr 2004, als Eugène Fauquex aus einem 15 Jahre alten Lastwagenflugzeug seine allererste Tasche fertigte. Was einst als bescheidenes Pilotprojekt begann, hat sich seitdem zu einer beeindruckenden Palette von über 200 unterschiedlichen Modellen entwickelt. Beachten sie die Bildimpressionen vom Anlass in dieser Ausgabe.

Eingeladene WIR-KMU freuen sich auf den O-Ton KMU-Talk der Bank WIR am Freitag, 15. September im «Haus der Freiheit» in Wintersberg. Dabei treffen die beiden spannenden Persönlichkeiten Toni Brunner und Roger Schawinski mit Wort und Gestik aufeinander. Im Anschluss an den KMU-Talk darf natürlich fleißig genetzwerkt werden! Die Veranstaltung ist ausgebucht.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen allen einen erfrischenden und inspirierenden Start in den September.

Walter Sonderer  
Herausgeber  
WIR ONLINE MAGAZIN

## Impressum

### Herausgeber:

WSmarketing, Walter Sonderer,  
Konstanzerstr. 35, 9512 Rossrüti  
wsmarketing@bluewin.ch  
www.wsmarketing-rossrueti.ch  
079 207 81 26 - T 071 925 30 35

### Erscheinungsweise:

12 x jährlich als Hauptausgabe  
12 x als aktualisierten Reminder

### Nächste Ausgabe:

18. September 2023

### Satz & Gestaltung:

Walter & Dominique Sonderer

### Redaktionelle Mitarbeiter:

Daniel Flury, Vloggy Strohm,  
Walter Jesy Sutter, Mary Mathis,  
Stefan Gall, @DEIKE PRESS

## Inhalt

"Gute Besserung Andy"	S. 4 + 5
Impressionen zur WIR-Messe Rothrist	S. 6 - 11
Gedanken zur Messe und zum WIR-System	S. 13
Massgeschneiderte Düfte für KMU und Privat	S. 16 - 21
BEEBAD - ist erfrischend, gesund und energetisierend	S. 22 + 23
Dänu Wisler im Haus der Freiheit - Freier Eintritt!	S. 24 - 27
Eine Erfolgsgeschichte aus dem Toggenburg	S. 30 + 31
Willkommen in Altnau - Genuss am Bodensee mit WIR	S. 32 - 35
WIR-Networks mit tollen Events	S. 38 - 44
Yachtferien in Kroatien mit WIR	S. 40 + 41
4-Sterne Camping in Sur En - WIR'ler willkommen!	S. 46 + 47
WIR-Sommerreise 2024 im Engadin mit 90% WIR	S. 48 + 49
Drohne rettet gefährdete Rehkütze	S. 52 - 55
Monatshoroskop September	S. 57
Online-Rätselspass	S. 65
Das grosse Berge-Quiz	S. 71
Erntedank - der älteste Brauch der Menschheit	S. 74
«La Luna» Arbon und Romanshorn gerne 100% WIR	S. 76 + 77
Keine Berührungängste mit Honigbienen	S. 78 + 79
Golferlebnis in der Schweiz - von ChatGPT	S. 82 + 83
Die Wölfe sind da	S. 88 + 89

## Gute Genesung, lieber Andy: Eine Botschaft von der WIR-Familie

Liebe Leserinnen und Leser,

Inmitten der Aufregung und des Engagements, welche die 1. WIR-Messe Rothrist umgab, ereignete sich eine unerwartete Entwicklung. Andy Bühler, Inhaber der Gärtnerei und der treibende Geist hinter diesem Ereignis, musste eine Woche vor der Messe mit gesundheitlichen Problemen ins Krankenhaus eingeliefert werden.

An dieser Stelle möchten wir im Namen der gesamten WIR-Familie Andy Bühler unsere besten Wünsche aussprechen.

*Lieber Andy, wir senden dir von Herzen die besten Genesungswünsche und viel Kraft. Dein Enthusiasmus, deine Entschlossenheit und deine Hingabe haben die Messe zu dem gemacht, was sie war – eine Plattform für lokale Unternehmen, um sich zu präsentieren und zu vernetzen. Du hast die Grundlage für ein solches Ereignis geschaffen, und jetzt ist es an der Zeit, dass du die Pflege und Unterstützung erhältst, die du verdienst.*

*Während der WIR-MESSE in deinem "Triibhuus" haben wir alle gemerkt, wie wichtig du für die Gemeinschaft bist. Deine Abwesenheit wurde stark gespürt, wir freuen uns auf deine baldige Rückkehr in deine geschätzte Gärtnerei und in die WIR-Familie.*

*Bis dahin erhole dich gut und pass auf dich auf. Die Gemeinschaft steht hinter dir, und wir sind zuversichtlich, dass du mit deiner unerschütterlichen Entschlossenheit und deinem positiven Geist bald wieder auf den Beinen sein wirst.*

*Mit besten Genesungswünschen  
Walter Sonderer und die ganze WIR-Familie*

*Gueti  
Besserig  
Andy!*





**Bühler**  
GÄRTNEREI

# 1. WIR-MESSE Rothrist

## Die Impressionen













# WIR-MESSE OSTSCHWEIZ

Samstag und Sonntag  
13. und 14. April 2024



Neu mit  
Gastro- und  
Food-Bereich

**60 Aussteller**  
präsentieren im  
Stadtsaal Wil/SG  
ihre Produkte und  
Dienstleistungen -  
auch für Nicht-  
WIR-Verrechner

- Freier Eintritt
- 60 Aussteller
- Messerrestaurant
- von 10 - 17 Uhr



# Gedanken zur WIR-Messe und zum WIR-System

Mit dem Ende der WIR-Messe Rothrist vor einer Woche dürfen die Veranstalter trotz Wetterunbill auf eine erfolgreiche Veranstaltung zurückblicken, die auch für einen Grossteil der Aussteller den gewünschten Erfolg mit sich brachte. Die Atmosphäre zwischen den Ausstellern und den Besuchern in einer besonderen Umgebung war geprägt von positiver Energie und regem Austausch.

Ein wesentlicher Teil der Aussteller verliess die Messe mit einem Lächeln auf dem Gesicht. Dies spiegelt nicht nur den Erfolg der Messe wieder, sondern auch die Qualität der präsentierten Produkte und Dienstleistungen sowie das Engagement der Aussteller, sich mit den Besuchern zu vernetzen.

Die Wahl der Location im „Triibhuus“ erwies sich als „goldrichtig“. Sowohl Aussteller als auch Besucher lobten die angenehme Atmosphäre und das einladende Ambiente. Die Verbindung zwischen Natur und Innovation in dieser einzigartigen Umgebung trug zweifellos dazu bei, dass die Messe ein besonderes Erlebnis wurde. Wir schauen bereits erwartungsvoll in die Zukunft und freuen uns auf die nächste Auflage der WIR-Messe Rothrist.

## Persönliche Gedanken zum WIR-System

Trotz der liebevoll gestalteten Präsentationen von über 40 Ausstellern aus verschiedenen Branchen und einer akribischen Organisation konnte das Besucherinteresse nicht die erwarteten Höhen erreichen. Trotz einer massiven Medienpräsenz in der «WIR-Info» der Bank WIR, diversen Berichten in unserem monatlichen WIR ONLINE MAGAZIN und intensiven Auftritten in den sozialen Medien, blieb die Resonanz gering.

Hier stellt sich die Frage, ob die geringe Teilnahmebereitschaft wirklich auf äussere Faktoren wie das Wetter zurückzuführen ist oder ob tiefere Bedenken gegenüber dem WIR-System eine Rolle spielen. Einige Aussteller äusserten sogar, dass sie, trotz intensiver Werbung, im Verlauf des Jahres nur noch minimale Mengen an WIR generieren können, was Zweifel an der aktuellen Relevanz des WIR-Verrechnungssystems aufwirft. Einst als vielversprechende Alter-

native zur traditionellen Währung gefeiert, scheint das System an Akzeptanz und Attraktivität zu verlieren. Die zunehmende Skepsis und Frustration, die sich sowohl in der geringen Teilnahme an den WIR-Messen als auch in den Äußerungen der Aussteller widerspiegeln, werfen berechnete Zweifel über die Zukunftsfähigkeit des Systems auf.

In einer Zeit, in der digitale Währungen und alternative Finanzsysteme an Bedeutung gewinnen, ist eine kritische Selbstreflexion des WIR-Verrechnungssystems dringend erforderlich. Die Resonanz auf die WIR-Messe in Rothrist verdeutlicht, dass das System möglicherweise nicht mehr den Anforderungen und Erwartungen einer sich wandelnden Wirtschaft gerecht wird. Es ist an der Zeit, die Grundlagen des Systems zu überdenken und sicherzustellen, dass es die erforderliche Anpassungsfähigkeit und Relevanz für die Zukunft besitzt.

Die WIR-Expo Zürich, einst ein Leuchtturm im Veranstaltungskalender der traditionellen WIR-Messen, hat nach ihrer letzten, von der Covid-19-Pandemie geprägten Ausgabe im Jahr 2021, ihren letzten Vorhang erreicht.

## WIR-MESSE Ostschweiz im Frühjahr 2024

Am Wochenende vom 13./14. April 2024 wird der Stadtsaal in Wil erneut zum Schauplatz für WIR-KMU's. Dieses Mal erstreckt sich die Veranstaltung über zwei Tage und umfasst einen eigenen Gastro- und Foodbereich. Die Messe verspricht ein ganz besonderes Highlight für alle Gourmets und Feinschmecker zu werden. Von Gewürzen und Saucen bis hin zu frischer Pasta, Fleisch- und Wurstwaren wird alles geboten, was das Herz begehrt.

Um die Planung etwas beruhigter angehen zu können, ist eine frühzeitige Anmeldung von Interesse. Nach dem großen Publikumsaufmarsch in diesem Frühjahr ist im nächsten Jahr eine ebenso starke Resonanz zu erwarten. Wir sind zuversichtlich, dass die geplante WIR-Messe an bester Lage im Stadtsaal in Wil erneut eine hervorragende Plattform für Innovation, Vernetzung und Wachstum sein wird.

Walter Sonderer  
Herausgeber

WIR ONLINE MAGAZIN

# Körper und Gesichtspflege mit reiner naturbelassener ALOE Vera und vielen Vitalstoffen.

Immer gerne  
100% WIR

KENNST DU SCHON  
DIE PRODUKTE VON  
FOREVER?



Nutze unser Kennenlernpaket!

TOP-  
SELLER



**Bernadette und Werner Leibacher**  
**FOREVER Business Owner**  
Leimstrasse 25, 4803 Vordemwald  
Natel 079 699 55 73  
Mail: [leibacher.flp@bluewin.ch](mailto:leibacher.flp@bluewin.ch)  
Homepage: <http://aloeleibacher.flp.ch>



## HP LaserJet Enterprise 700 Color MFP M775z

- ✓ Format: A3 / A4
- ✓ 4 Kassetten
- ✓ Duplexdruck / Originaleinzug  
ADF 100 Blatt

**nur 1'990.-** ~~anstatt 8'110.-~~

## Ricoh IM C300



- ✓ Format: A4
- ✓ 600 x 600 dpi
- ✓ Duplexdruck & Bypass

**nur 1'490.-** ~~anstatt 2'850.-~~

## HP LaserJet Enterprise M605



- ✓ Format: A4
- ✓ 1'200 x 1'200 dpi
- ✓ Duplexdruck

**nur 790.-**  
~~anstatt 2'170.-~~

## HP Color Laserjet Pro MFP M454dw



- ✓ Format: A4
- ✓ 600 x 600 dpi
- ✓ Duplexdruck & Mobiles drucken

**Neugerät: 490.-**

# Dufte Sache

Adrian Auf der Mauer ist CEO der Duftmanufaktur Provalora

<https://provalora.ch/>



# Massgeschneiderte Düfte für KMU und Private

## Provalora AG, Wigoltingen

*Wigoltingen im Kanton Thurgau verströmt nicht den Duft der grossen, weiten Welt. Aber hier, in der Manufaktur Provalora, entstehen z. B. die Hotelkosmetik und Raumdüfte, die Ihren Aufenthalt in vielen Hotels der Schweiz und Europas noch angenehmer gestalten.*

Gerüche zählen zu den prägendsten Eindrücken überhaupt und können darüber entscheiden, wie man einer Situation, einer Person oder einem Ort gegenüber eingestellt ist und wie man sich an diese erinnert. Viele Unternehmen, Hotels und Spitäler machen sich diese Tatsache zunutze und beduften ihre Räumlichkeiten bewusst so, dass sich Mitarbeitende und Besucher wohlfühlen.

1984 gegründet, kann die Manufaktur Provalora in Wigoltingen auf bald 40 Jahre Erfahrung in der Welt der Düfte und der Kosmetik zurückblicken. 2018 hat Adrian Auf der Mauer (38) die Geschäftsführung übernommen. Das Prädikat «familiengeführt» verdient sich die Firma mit ihrer 15-köpfigen Belegschaft deshalb, weil seine Schwester Dominique Auf der Mauer (36) in der Produktion und Administration zu Hause ist und Mutter Silvana Auf der Mauer im Laborbereich Unterstützung bietet und die Sicherheitsdatenblätter a jour hält. Denn: «Egal ob handgemachte Seife, Raumduft oder Kosmetikpräparat: Jedes unserer Produkte ist beim Bundesamt für Gesundheit BAG registriert und mit einem Sicherheitsdatenblatt versehen», unterstreicht Adrian Auf der Mauer.

### Hotellerie als Trendsetter

Während andere Hersteller über die Jahre zu reinen Händlern geworden sind und beispielsweise auch Haartrockner, Aschenbecher oder Rollkoffer im Sortiment führen, ist Provalora der Manufaktur von Kosmetika und Raumdüften treu geblieben. Zu den Treibern und Trendsettern im Geschäft mit Düften gehört in erster Linie die Hotellerie. Auf der Mauer: «Ich erlebe diese Branche als sehr innovativ, sie bewegt ihre Zulieferer und Partner.» Ein grosses Thema sei dabei auch die Nachhaltigkeit. Provalora kommt solchen Forderungen nach, indem die Firma für gewisse Flacons rezykliertes PET verwendet - «wegen der Verletzungsgefahr ist Glas für den Einsatz in Hotels sowieso ungeeignet». Ein anderes nachhaltiges Verpackungsmaterial ist Steinpapier, das ohne Holz und Wasser hergestellt wird. Und in den Provalora-Kosmetiksets für Hotels und Spitäler finden sich beispielsweise Zahnbürsten, die zu 70% aus Weizenstroh bestehen.

### Nachfülllösungen

Wo es passt, werden Nachfülllösungen gesucht. Das reicht von Seifenspender bis zu Autodüften - 20-ml-Behälter, die in die Lüftung eingeklickt werden können.

Adrian Auf der Mauer und seine Schwester Dominique  
Auf der Mauer im Manufakta-Fabrikladen am Firmensitz  
in Wigoltingen

Fotos: Henry Muchenberger





Dominique Auf der Mauer in einem Produktionsraum.



Eine Mitarbeiterin beim Abfüllen eines Terra-ALPINA-Raumdufts.

«Provalora war das erste Unternehmen in der Schweiz, das Nachfülllösungen im Bereich Raumdüfte angeboten hat», unterstreicht Auf der Mauer. Vor allem für Wiederverkäufer ist dieses Konzept interessant, weil es den Kunden nach einiger Zeit zurück ins Geschäft führt. Der Mensch als Gewohnheitstier bleibe eben auch seinem Duft treu. Das hat Konsequenzen für die Firma: Viele Düfte sind seit 20 Jahren im Provalora-Sortiment, das gleichzeitig auch immer wieder erneuert und ausgebaut wird. «Ich denke, wir werden früher oder später nicht um eine Sortimentsstraffung herumkommen», resümiert Auf der Mauer lachend.

### Terra ALPINA

Nicht aus dem Sortiment wegzudenken ist die neue Linie Terra ALPINA. Es handelt sich dabei sowohl um Hotelkosmetik wie um Raumdüfte und Körperpflegeprodukte. Ihre Gemeinsamkeit: Sie verströmen die wohltuenden Düfte von Kräutern, die in den Schweizer Alpen gesammelt wurden, namentlich Tausendgüldenkräuter, Frauenmantel, Alpenrose, Gelber Enzian, Arnika und Wermutkraut. Aus verschiedenen Zusammensetzungen dieser sechs Kräuter sind vier vitalisierende Kräuterbouquets entstanden, die sich am Markt sehr schnell etablieren konnten. Die Beliebtheit der Duftkompositionen ist inzwischen so gross, dass den Terra-ALPINA-Produkten eine eigene Website gewidmet wurde. Auf terra-alpina.ch finden sich entsprechende Raumsprays, Duftkerzen, Raumdüfte mit Ersatzstäbchen für die diversen Flaschengrößen, Dispenser für Flüssigseife mit passender Wandhalterung und vieles mehr. Die Produkte können direkt über die Website eingekauft werden - wer es persönlicher mag, hat die Wahl zwischen 36 Terra-ALPINA-Verkaufsstellen in der ganzen Schweiz.

### Concept Store in Stein am Rhein

Das ganze Provalora-Sortiment ist auf provalora.ch einsehbar. Der E-Shop ist zweigeteilt: einer für Geschäftskunden, einer für Privatkunden. Beide Kundensegmente sind im Übrigen im Manufakta-Fabrikladen am Geschäftssitz in Wigoltingen und im Manufakta Swiss Concept Store in Stein am Rhein willkommen. Letzterer ist je nach Schifffahrtsplan auch an Sonntagen geöffnet. «Das zentral gelegene Geschäft in einem historischen Fachwerkhäus ist sehr beliebt, vor allem auch bei Touristen, die sich hier mit den Produkten eindecken, die sie in ihrem Hotel kennen- und schätzen gelernt haben», so Adrian Auf der Mauer.



Der Concept Store in Stein am Rhein

### Weiblich und «WIR»

Der typische Provalora-Kunde ist natürlich - es geht um Düfte! - weiblich und Mitte Vierzig. Er ist aber genauso gut männlich und WIR-Kunde. Auf der Mauer: «WIR-Kunden sind Unternehmende und legen Wert auf Qualität. Wer eine Kosten-Nutzen-Analyse macht, kann uns nicht ignorieren.» Viele Verkaufspreise seien seit Jahren unverändert, Teuerung und andere Kostentreiber seien durch «bessere, andere und grössere» Einkäufe neutralisiert worden. Zu den tiefen Fixkosten trage bei, dass Provalora nicht in einem «Palast» residiere, und: «Bei uns kauft man ab der Werkbank, nicht von einem Agenten!» Attraktiv ist auch der WIR-Annahmesatz von 100% für Privatkunden (auf den Verkaufsplattformen essence-of-nature.ch und terra-alpina.ch) und in den Verkaufsläden in Wigoltingen und Stein am Rhein. Hoteliers und andere Firmenkunden können auf provalora.ch mit 30% WIR bezahlen und Wiederverkäufer profitieren zusätzlich von einem Rabatt von 30%. Auf der Ausgabenseite setzt Adrian Auf der Mauer das WIR-Geld für Verbrauchs- und Büromaterial, den Gebäudeunterhalt, für den Fahrzeugpark und im Privatbereich ein.

### WIR als Wettbewerbsvorteil

Auf der Mauer ist überzeugt, dass die WIR-Annahme seinem Unternehmen im Konkurrenzkampf mit Grossanbietern - auch aus dem Ausland - eine Trumpfkarte in die Hand spielt: «Ich sehe WIR als Chance und Vorteil gegenüber den Mitbietern. Es kommt hinzu, dass WIR-Kunden erfahrungsgemäss grössere Mengen einkaufen, langfristige Geschäftsbeziehungen eingehen und über eine gute Bonität verfügen, sodass wir uns einen Bonitätscheck sparen können.» WIR-Kunden sind oftmals familiengeführte Schweizer Unternehmen, gerade in der Hotellerie. Wenn es darum geht, den Gästen ein authentisch-schweizerisches Erlebnis zu bieten, dann klopfen Hotels gerne bei Provalora an. «Hier gibt es alpinfrische Raumdüfte und Pflegeprodukte - und erst noch zu attraktiven WIR-Konditionen.»

### Massgeschneidert, auch für Kundengeschenke

In der Tat sind die Dienstleistungen von Provalora wie gemacht für den Schweizer Markt, denn neben den Produkten ab Stange kann Provalora auch sehr spezifische Kundenwünsche erfüllen. So stellt Auf der Mauer für



Provalora-Produkte können kundenspezifisch konfektioniert werden.



Blick in den Fabrikladen in Wigoltingen



Behältnisse mit Duftstäbchen sind in verschiedenen Grössen, Farben und Materialien erhältlich

namhafte Hotelkunden und Wiederverkäufer massgeschneiderte Kosmetik- und Raumduftkollektionen her. Für diese Häuser übernimmt Provalora überdies das Einlagern z.B. von Pantoffeln. Hinzu kommt, dass Produkte, die an einem Werktag bis 9 Uhr bestellt worden sind, andernorts oder höchstens zwei Tage später beim Kunden sind.

Bereits ab Bestellmengen ab 50 Einheiten sind individuelle Lösungen möglich: «Das ist speziell auch für KMU interessant, die auf der Suche nach attraktiven und nützlichen Kundengeschenken sind.» Diese Flexibilität erreicht Auf der Mauer durch konsequente Anwendung des Manufaktur-Prinzips. «Was inhouse hergestellt oder erledigt werden kann, wird inhouse gemacht», lautet die einfache Formel. Angewendet wird sie etwa auf die Website, die Online-Shops, Grafikarbeiten oder den Siebdruck. «Diese Instrumente erlauben es uns, Manufakturprodukte innerhalb kürzester Zeit gemäss den Wünschen eines Kunden zu designen und mit dessen Firmenlogo zu versehen.»

#### Auge oder Nase?

Liebe geht bekanntlich durch den Magen. Ist die Nase der bestimmende Faktor, wenn es um Duftpräferenzen geht? Letztendlich schon weiss Adrian Auf der Mauer, aber es sei der Produktname, der entscheidet, ob ein Produkt überhaupt in die Hand genommen wird: «Die Nase kommt als Zweites.» Zu den populärsten Düften zählen Green Tea - mit einer zitrischen Note-, Amber & Wood oder White Birch, die in die holzige Duftfamilie gehören, sowie Ice Water, der mit seiner wunderbaren Duftkomposition auch schlechte Gerüche neutralisiert. Auch bei Düften gilt: Weniger ist mehr. Adrian Auf der Mauer empfiehlt eine dezente, unaufdringliche Raumbeduftung, auch im Hinblick auf Empfindlichkeiten von Gästen oder Mitarbeitenden: «Der Duft sollte nicht das Erste sein, das man in einem Raum wahrnimmt.»

• Daniel Flury

WIRmarket.ch > Provalora

Nur mit Honig und den besten Zutaten der Erde...  
BEEBAD kann mit Stolz sagen:

# BEEBAD

Die meisten Energy-Drinks sind voller künstlicher Zutaten und arm an Geschmack. BEEBAD ist genau das Gegenteil... Seine einzigartige Zusammensetzung packt grossartigen Geschmack, natürliche Inhaltsstoffe und viel Energie in jeder Dose.

## WAS STECKT IN EINER DOSE?

### Honig

Es ist die älteste und natürlichste Quelle von Süsse und Energie, ohne den Zusatz von gefährlichen Chemikalien und gefährlichem raffiniertem Zucker. Eine Dose BEEBAD x 250ml enthält 13,8% Honig, eine optimale und ausgewogene Kohlenhydratquelle, um Ihren Tag mit der richtigen Energie zu nehmen.

### Gelée Royale

Gelée Royale ist auf der ganzen Welt für seine energetisierende und belebende Wirkung bekannt und um die Auswirkungen des Alterns zu bekämpfen und das Immunsystem zu stimulieren.

### Propolis

Propolis ist bekannt für seine positiven Eigenschaften, unter denen wir die antibakteriellen und antiviralen hervorheben, und die natürliche immunstimulierende Wirkung, die eine sehr intensive Erfahrung des Lebens kompensieren kann.

### Vitamins B6 & B12

Die Vitamine B6 und B12, auch "energetische Vitamine" genannt, tragen zur Verbesserung und Erhaltung des Immunsystems, der neurologischen Funktion, der Bildung roter Blutkörperchen und des energetischen Stoffwechsels bei.

### Koffein

Koffein hilft, Müdigkeit und Mattigkeit entgegenzuwirken, und verbessert Ihre Reflexe und Konzentrationsfähigkeit.



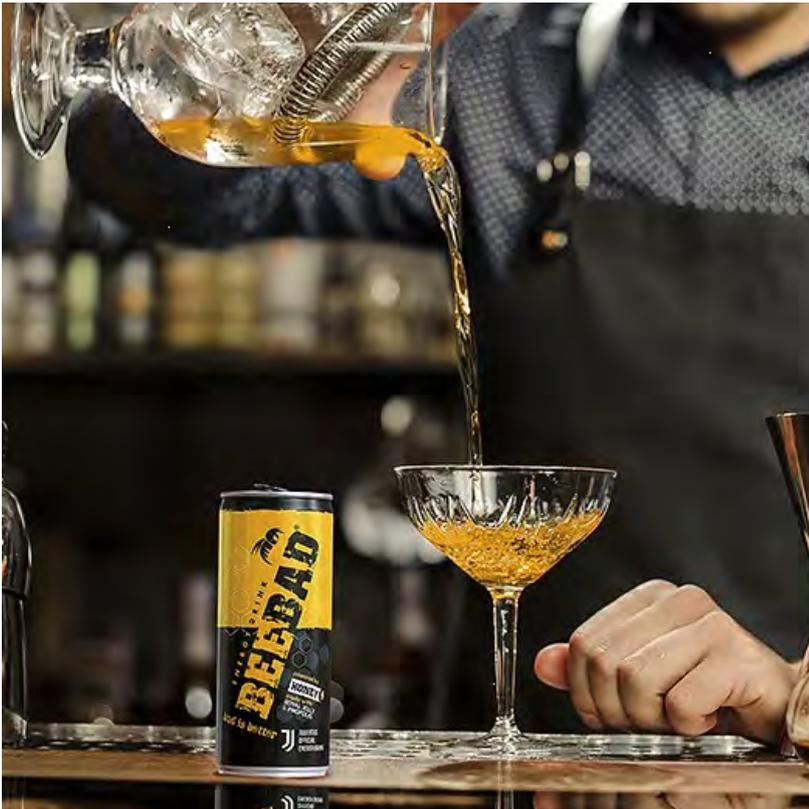
### Ginseng

Ginseng, bekannt für seine energetisierende und revitalisierende Wirkung, ist besonders nützlich für die Unterstützung und Verbesserung des geistigen und körperlichen Wohlbefindens, die Fähigkeit sich zu konzentrieren und das Gefühl von Müdigkeit und Mattigkeit zu bekämpfen.

### Maca

Maca ist eine charakteristische Pflanze der peruanischen Anden, die

die Fähigkeit Ihres Körpers erhöht, sich an Stressfaktoren anzupassen, denen aktive Menschen oft in ihrem täglichen Leben, bei der Arbeit oder beim Sport begegnen. Diese Eigenschaften helfen unserem Körper und unserem Geist positiv zu reagieren und diese einschränkenden Faktoren zu überwinden, indem sie verhindern, dass sie unseren Geist und unsere Begeisterung für ein dynamisches Leben einschränken.



## ENERGYDRINK BEEBAD

BEEBAD ist der erste Energydrink, der ausschließlich mit Honig gesüsst wird und ausschließlich aus gesunden und natürlichen Zutaten besteht. Prickelnd... Köstlich... Rein... es ist DAS Getränk des neuen Zeitalters, das derzeit die Energy-Drink-Welt im Sturm erobert.

**Preis pro Box (à 24 Dosen) Fr. 55.-**

Abgeholt im Magazin Brittnau.

Lieferung Region Zofingen Fr. 10.-

**Solange Vorrat!**

Weitere Regionen nach Absprache.

**Bestellung per Telefon, WhatsApp oder Mail**  
079 325 24 25 - [info@bodenspezialist.ch](mailto:info@bodenspezialist.ch)

## BEETENDER

Die besten Barkeeper sind Handwerker, Meister der Mixologie, die wissen, dass man, um einen perfekten Cocktail zu machen, die perfekten Zutaten haben muss. Immer mehr Barkeeper entdecken, dass der einzigartige, leicht funkelnde Geschmack von BEEBAD es zu einer idealen Ergänzung zu einer Vielzahl von Spirituosen macht. BEEBAD ist erfrischend. Es ist gesund. Es ist energetisierend. Wie Mischer gehen, ist es nicht BEEatable. Schauen Sie sich diese köstlichen Cocktail-Rezepte. BEE Abenteuerlich.

### GESCHMACK

Vergessen Sie den "medizinischen" Nachgeschmack anderer Energydrinks. BEEBAD hat einen einzigartigen und erfrischenden Geschmack, ideal für die Schaffung köstlicher Mischungen.

### NATÜRLICH

BEEBAD enthält kein Taurin, Farb- oder Konservierungsstoffe. Es wird nur mit Honig gesüsst und enthält keinen raffinierten Zucker.

### GLUTENFREI

BEEBAD kann sicher verwendet werden von Menschen mit einer Intoleranz gegenüber Gluten.

### BEETENDER

Probieren Sie Ihre eigenen Mischungen mit BEEBAD: Sein harmonischer, frischer und leicht prickelnder Geschmack ist ideal für die Herstellung von nie zuvor verkosteten Getränken!



ENERGY DRINK

**BEEBAD®**

**JETZT MIT 100% WIR!**

**bad is better**

# 13.0kt.23

20:00  
Uhr



## FREIER EINTRITT!

**bamix**<sup>®</sup>  
of Switzerland



ABDERHALDEN  
DROGERIE

**bossart**  
women. men. trend.



J. Eisenring AG  
Architektur

# Dänu Wisler

**WIR** ne+work

100  
JAHRE  
1923 - 2023

*Schnyder*  
MODEHAUS

**Haus der Freiheit**  
Wintersberg - 9642 Ebnat-Kappel



Medienpatronat: **Toggenburger Zeitung**

# Auf ins «Haus der Freiheit» Freitag, 13. Oktober 2023 ab 20.00 Uhr

## Dänu Wisler

## Freier Eintritt

**Das Konzert mit Dänu Wisler & Band im «Haus der Freiheit» in Wintersberg am Freitag, den 13. Oktober 2023, verspricht eine tolle Veranstaltung zu werden. Dänu Wisler ist eine bekannte Persönlichkeit in der schweizerischen Musikszene und steht für mitreissende Performances und großartige Musik.**

Die Tatsache, dass es unterstützende Sponsoren gibt, die einen freien Eintritt ermöglichen, trägt sicherlich zur Vorfreude auf das Ereignis bei.

**Die Hauptsponsoren sind:**  
WIR-Network Zürich-Ostschweiz - Schnyder Mode Rapperswil - Bossart Mode Flawil, Bamix of Switzerland, Landgasthof «Sonne» Wintersberg,

Architekturbüro J. Eisenring AG Wil, Abderhalden Drogerie Wattwil und WSMmarketing Rossrüti zeigen nicht nur ihr Engagement für die Kunst und Kultur, sondern auch für die Gemeinschaft.

Diese Art von Konzert schafft eine einzigartige Atmosphäre, in der die Energie der Musik und die Begeisterung des Publikums zu einer unvergesslichen Nacht verschmelzen.

Alles in allem verspricht das Konzert mit Dänu Wisler & Band ein unvergessliches Erlebnis zu werden. Es ist eine tolle Gelegenheit, großartige Musik zu genießen, die Gemeinschaft zu feiern, zu netzwerken und einen unterhaltsamen Abend mit Freunden und anderen Musikliebha-

bern zu verbringen. Saalöffnung ist um 18.00 Uhr. Das Küchenteam im «Haus der Freiheit» sorgt für kulinarische Köstlichkeiten bis 22.00 Uhr.

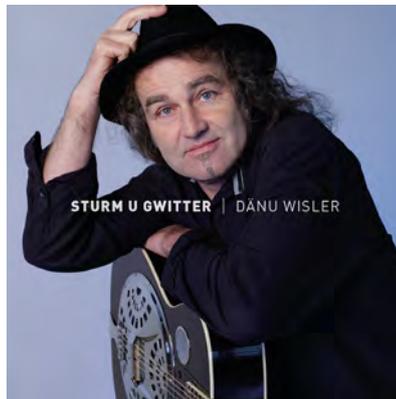
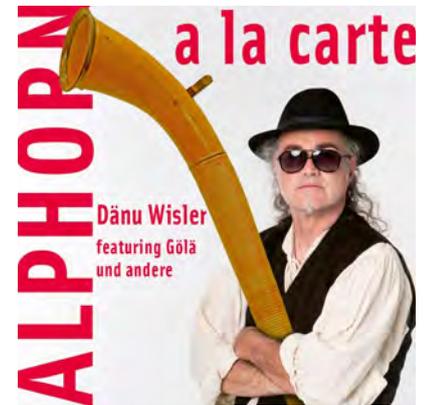


Haus der Freiheit

Landgasthof Sonne - Haus der Freiheit  
Wintersberg - 9642 Ebnat-Kappel SG  
T 071 993 10 01 - [www.hausderfreiheit.ch](http://www.hausderfreiheit.ch)

# Konzert mit Dänu Wisler & Band in am Freitag, 13. Oktober 2023 • Konz

Bei Dänu Wisler steht die Musik im Mittelpunkt das spürt man bei jedem Ton den er seiner Gitarre entlockt. Nicht mit steril kühler Technik, sondern mit sprühender Leidenschaft wird sein ideenreiches Spiel zu einem ganz besonderen Erlebnis. Der Berner Musiker verfügt als Solist oder in Formation über ein variiertes und umfangreiches Repertoire an innovativer melodisch ansprechender Gitarrenmusik. Inspiriert von Blues, Folk und Latin, spielt er seine Songs und lässt zwischendurch auch mal Musik aus alten Quellen neu aufleben. Über Jahre hat er ein reicher musikalischer Erfahrungsschatz gesammelt und seinen persönlichen Stil entwickelt. Mit fein nuanciertem Gitarrenspiel zeichnet er heute Klanglandschaften, wo fantasievolle Melodien ebenso ihren Platz haben, wie treibende Rhythmen. Seine Songtexte bieten poetischen und bilderreichen Gehalt und sind mit viel Gefühl und Ausdruck auf Berndeutsch gesungen.



## Ein herzliches Dankeschön unse



Untere Bahnhofstrasse 30  
8640 Rapperswil.  
Telefon: 055 210 11 82  
[www.schnyder.shop](http://www.schnyder.shop)



Wilerstrasse 11, 9230 Flawil,  
Tel. 071 394 15 50  
[www.bossartmode.ch](http://www.bossartmode.ch)



# Im «Haus der Freiheit» Wintersberg Konzertbeginn 20.00 Uhr • Freier Eintritt!

## Songs von Dänu Wisler und Band - hier Reinhören:

<https://open.spotify.com/intl-de/track/3OjdZpqRCHAIPQJWE3ZmOH>

<https://www.youtube.com/watch?v=kREflynsf9U>

<https://www.youtube.com/watch?v=3H6Jlg7zvPY>

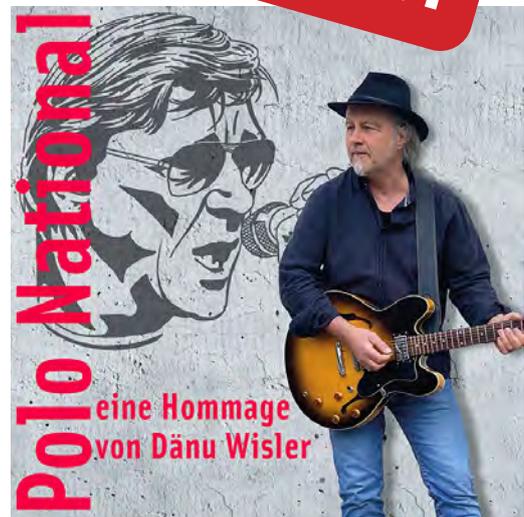
<https://www.youtube.com/watch?v=M3fATLCC9zU>

## Polo National - das neue Album von Dänu Wisler!

<https://www.youtube.com/watch?v=jTxzSgfNbP0>

Erlebe mit uns die Vielseitigkeit von Dänu Wisler und Band am Freitag, 13. Oktober 2023 ab 20.00 Uhr im «Haus der Freiheit» in Wintersberg ob Ebnat-Kappel im schönen Toggenburg. Saalöffnung: 18.00 Uhr, warme Küche bis 22.00 Uhr. Freier Eintritt!

**FREIER  
EINTRITT!**



## Unsere Sponsoren:

Medienpartner:

**Toggenburger Zeitung**



**J. Eisenring AG Architektur und Architekturbüro**  
Liegenschaftsvermittlung

9500 Wülflingen  
Tel. 071 913 36 70  
Fax 071 913 36 71

[www.e-arch.ch](http://www.e-arch.ch)  
[info@e-arch.ch](mailto:info@e-arch.ch)



**ABDERHALDEN DROGERIE**

*Wir wünschen gute Unterhaltung*

Abderhalden Drogerie AG  
Bahnhofstrasse 9  
9630 Wattwil  
Tel. 071 988 13 12  
[info@abderhaldendrogerie.ch](mailto:info@abderhaldendrogerie.ch)  
[www.drogerieshop24.ch](http://www.drogerieshop24.ch)




**Landgasthof Sonne**

Haus der Freiheit

Landgasthof Sonne - Haus der Freiheit  
Wintersberg - 9642 Ebnat-Kappel SG  
T 071 993 10 01 - [www.hausderfreiheit.ch](http://www.hausderfreiheit.ch)

**WIR ne+work**

[www.wir-netz.ch](http://www.wir-netz.ch)

Zeitung anklicken und blättern!

Ausgabe 2023

# Seifen Haus Zeitung



## Nachwuchs im Seifen Haus

Mir, Aurora, wurde am 17. Februar 2023 um 22.32 nach 10-monatigem Aufenthalt mein 1-Zimmer-Apartment mit Vollpension wegen mietwidrigen Verhaltens und Randalierens fristlos gekündigt, da ich ständig gegen die Wand getreten habe. Ich bin allerdings sehr gerne ausgezogen, denn die Räumlichkeit war für meine Länge und mein Gewicht sowieso viel zu klein. Ab sofort erreichen Sie mich unter meiner neuen Anschrift: Seifen Haus Über meinen Umzug freut sich das ganze Seifen Haus Team, meine Familie und unsere Nachbarn.

Seite 2/3

## Schweizer Bürgerfamilie besucht das Bundeshaus

In Bundesbern wurden vom 1. bis 2. Juli 2023 die Türen für alle Interessierten geöffnet, damit die Bevölkerung die Gelegenheit nutzen konnte, hinter die Fassaden der verschiedenen Bundesbauten zu blicken. Wieso? Viele haben es sicher bereits durch die Tagesschau oder weitere Medien erfahren, dass unser Schweizer Parlament das Jubiläum von 175 Jahren Bundesverfassung feiert. Zu diesem Anlass konnte man aus der ganzen

Schweiz mit einem Sonderbillett für Fr. 17.50 nach Bern anreisen. Folgendes durfte man besichtigen: den Bernerhof, die Nationalbank, den West- und Ostflügel des Bundeshauses, das Parlamentsgebäude, Bundeshaus Nord, Bundeshaus Inselgasse, das Bellevue Palace, das Berner Rathaus, den Erlacherhof sowie das Medienzentrum und die Berner Kantonalbank.

Seite 4

031 920 03 74

info@seifenhaus.ch

www.seifenhaus.ch

## Weitere Artikel in dieser Ausgabe

### Seifen Haus Geflüster

Unsere neue Kolumne handelt von Hintergründen, Geschichten, Anekdoten und Unterhaltung aus unserem Seifen Haus Team und davon, was sich hinter den Fabrikmauern so alles abspielt ...

Seite 6

### In eigener Sache

Wenn die HR-Abteilung in Auftrag gibt, einen Beitrag zur Anerkennung einer Mitarbeitenden-Tätigkeit zu verfassen, bedeutet dies eine Trennung von einem Arbeitsverhältnis.

Seite 8

### Buchtip

Wer zuletzt lacht, lacht am besten. Dieser Satz ist in aller Munde. Doch wenn es schwierig wird, lachen wir dann wirklich? Was meint Yves Bossart in seinem Buch, in dem er das Thema Lachen philosophisch betrachtet, dazu? ...

Seite 4

### Kolumne Maître de Savon

Betrachtungen über verschiedene Bedürfnisse der Menschen ...

Seite 8

### Ein Rückblick auf 64 Jahre

Der 64. Geburtstag ist für Frauen ein lebensverändernder Augenblick. Kaum hat man ihn erreicht, sind bereits Angebote für Altersheime, Pflegeeinrichtungen und Beschäftigungsprogramme im Briefkasten, die einem noch einmal richtig zeigen, was man ohnehin schon weiss: Dass man nun zu «den Alten» gehört. Nutzen wir diesen Moment für einen kleinen Rückblick.

Seite 8

### Savon d'Or – ein vergoldetes Seifengeschenk

Die Seifenherstellung ist als Handwerkskunst bekannt. Doch Seife kann auch zur Kunst werden, beispielsweise durch unsere Neuheit. So wird aus einem Stück Seife, das alltäglich als Verbrauchsartikel genutzt wird, ein luxuriöses Dekorationsobjekt und ein aussergewöhnlicher Geschenkartikel.

Seite 7



### Leuchtender Duft

Man betritt einen dunklen Raum, betätigt den Lichtschalter und schon ist es hell. Was heute so einfach ist, war früher anders. Da wurden oftmals Petrollampen genutzt, um ein wenig Licht und Wärme zu erzeugen. Als Dekoration verbreiten diese nostalgischen Lampen jedoch auch heute noch ihren Charme.

Seite 7

# LUEG EMOL...



## Hast du dich erkannt?

Die eingekreiste Person erhält einen Konsumationsgutschein im Wert von Fr. 100.-, gesponsert vom Boutiquehotel Thessoni classic Zürich-Regensdorf

Sende ein kurzes E-Mail mit deinen Kontaktdaten bis 15. September 2023 an: [wsonderer@bluewin.ch](mailto:wsonderer@bluewin.ch) (Der Gewinnanspruch entfällt nach diesem Datum)

**Thessoni**  
— classic & home —

Eichwatt 19,  
8105 Regensdorf  
Telefon: 044 870 88 88  
[info@thessoni.com](mailto:info@thessoni.com)  
[www.thessoni.com](http://www.thessoni.com)

**Wieso mehr bezahlen? Vergleichen Sie unsere Preise!  
Immer 50% WIR! Auch auf die Aktionen!**



**profiLine**  
IT Solutions

- ...und immer:
- Sicherheit
  - Netzwerk
  - Notebook
  - Monitore
  - Drucker
  - Server
  - PC

**Wir führen alle  
Verbrauchsartikel für  
Ihren Drucker!**

Mülistrasse 3, 8143 Stallikon

Tel. 032 / 588 0 188

[info@profiLine-it.ch](mailto:info@profiLine-it.ch) [www.profiLine-it.ch](http://www.profiLine-it.ch)



# «Altmaa Bitter» - eine Erfolgsgeschichte aus dem Toggenburg

Mitte der 50er-Jahre verschwunden, jetzt  
wieder auf dem Markt



(Bild Katja Nideröst © Appenzeller Verlag AG)

Anfang 2016 entdecken Willi Eppenberger und Philip Herrmann im Keller eine ganz besondere Kostbarkeit: den «Ueli Bitter»

**Bis vor rund 60 Jahren zierte der traditionelle Bitter die Dorfbeizen im Toggenburg und darüber hinaus. Heute mischt Philip Herrmann den Kräuterlikör nach geheimem Familienrezept. Die liebevolle Herstellung verleiht dem «Altmaa Bitter» seinen einzigartig kräftigen Geschmack.**

## Fund im Keller

Zurückzuführen ist «Ueli Bitter» auf Ernst Eppenberger, Grossonkel von Philip Herrmann, einst Drogist im Neu St. Johanner Sidwald. In seinem Labor hatte er diesen bis zu seinem Tod 1956 hergestellt. Danach geriet der Kräuterlikör in Vergessenheit. Bis sein Bruder, der ehemalige Tier-

arzt Willi Eppenberger, im Zuge der Aufzeichnungen seiner Vergangenheit wieder darauf stiess. Nach einer Rezeptur suchten die Männer jedoch vergebens: bis sie im Februar 2014 plötzlich eine einzige rund 65jährige Flasche fanden. Begeistert vom einzigartigen Geschmack enträtseln sie das traditionelle Familienrezept.

Seit 2016 ist der «Ueli Bitter» wie er früher hiess, zurück auf dem Markt – aus markenrechtlichen Gründen unter einem neuen Namen. Die erste Produktion, zu Beginn des Jahres 2016 auf den Markt gekommen, war innert gerade mal sieben Tagen ausverkauft. In seiner Freizeit stellt Philip Herrmann Spezialitäten wie Bitter, Absinth, Whisky, Gin und Essig her. Was in seinem Holzfässern reift, muss hohen Qualitätsansprüchen genügen, doch es soll ein Hobby bleiben

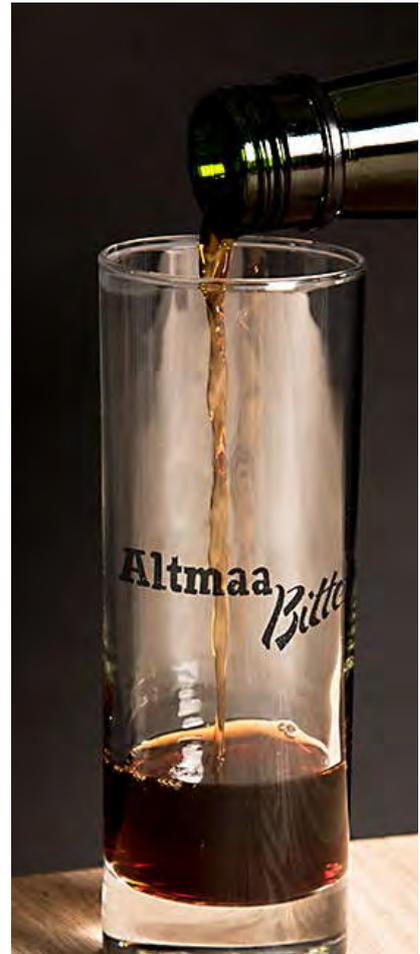
**Kultgetränk geworden**

Der Bitter mit 25 Volumenprozent aus dem Toggenburg ist sehr beliebt. Etliche Gastronomen und Detailhändler haben ihn in ihr Sortiment

aufgenommen. In Toni Brunners «Haus der Freiheit» in Wintersberg ob Ebnat-Kappel ist der «Altmaa Bitter» bereits zum Kultgetränk geworden.

**«Altmaa Bitter» ist purer Genuss!**

Für Altmaa Bitter ist es nie zu früh – und nie zu spät. Der urchige Kräuterlikör passt zu jeder Gelegenheit: Als Apéritif vor dem Essen, als Verdaueri danach oder gespritzt mit einem Schluck Mineralwasser für Zwischendurch. Seine Entdecker, Philip Herrmann und Willi Eppenberger, geniessen ihn am liebsten pur und eiskalt, aber nicht auf Eis.



**Altmaa Bitter**

**Der Toggenburger Kräuterlikör**

hergestellt nach einem traditionellem Familienrezept

# Genuss am See



**Krone**  
am see  
ALtnau

# Das neue am Bode

Krone am See - Hafenstrasse 11 - 8595 Altnau - 071 571 23 58 - [www.kroneamsee.com](http://www.kroneamsee.com)

# mit WIR



# e Juwel ensee

kontakt@krone-alttau.ch - www.krone-alttau.ch

# Erleben und Geniessen in der «Krone am See»



**Das Hafenbecken in Altnau mit dem Restaurant «Krone am See» ist der neue Sehnsuchtsort am Bodensee. Und das aus vielen Gründen: Die Lage ist traumhaft, die Location überaus einladend. Das Gasthaus «Krone am See» in Altnau befindet sich in ruhiger Lage, in einer der schönsten Gegenden des Kantons Thurgau! Die kulinarischen Köstlichkeiten können Sie auf der Sonnenterrasse mit herrlichem Blick auf den zauberhaften Bodensee oder in den wunderschönen Örtlichkeiten genießen. Die einzigartige Atmosphäre lädt zum Verweilen und Entspannen ein.**

Das traditionsreiche Gasthaus Krone erstrahlt seit Oktober 2022 nach einer umfassenden Sanierung in neuem Glanz. Das Restaurant hat

jedoch nicht mehr seinen angestammten Platz im ursprünglichen Gebäude, denn hier sind nun gemütliche Wohnungen und Studios untergebracht. Stattdessen erwartet die Gäste einen neu errichteten Restaurantpavillon, der in hellen, lichtdurchfluteten Räumen zum Verweilen einlädt. Insgesamt bietet das Restaurant Platz für 90 Gäste im Innenbereich und weitere 60 Sitzplätze im überdachten Außenbereich. Für sonnige Tage oder laue Abende lädt eine Gartenterrasse mit bis zu 120 Sitzplätzen zum Genießen unter freiem Himmel ein.

## **Restaurant «Krone am See»**

Erleben Sie am Hafenbecken in Altnau gelebte Gastfreundschaft und geschmackvolle Genussmomente. Die Performer in der Küche verzaubern Sie mit kulinarischer Vielfalt, in

der regionale Produkte einen hohen Stellenwert geniessen. Lassen Sie sich von einer großen Vielfalt an schweizerischen Spezialitäten verwöhnen, welche von talentierten Köchen mit Liebe zum Detail zubereitet werden. Die kulinarischen Kreationen vereinen regionale Zutaten unmoderne Kochtechniken, um Ihren Gaumen zu verwöhnen.

Die Weinkarte glänzt ganz nach dem Motto "modern, hochkarätig und authentisch". Viele tolle Weine aus dem Thurgau und von Top-Winzern aus der Schweiz sind im Weinkeller für Sie bereit. Abgerundet wird das Weinsortiment mit ausgewählten europäischen Weinen.

## **Krone Easy - das moderne Take away am Bodensee**

Bestellen Sie einfachere Gerichte als Take away oder zum Geniessen im Easy Bereich. Bestellungen können vor Ort, oder bald auch online direkt vom Badestrand aus gemacht werden. Das Krone Easy ist an schönen Tagen geöffnet.

Lassen Sie sich in der «Krone am See» mit einer grossen Vielfalt an schweizerischen Spezialitäten verwöhnen. Ob Urlaubs- oder Geschäftsreisen, Meetings, Entspannungs- oder Tagesausflüge, das Gasthaus Krone am See ist immer ihr ideales Ziel!



*Gastgeber Simon Wyss und das Krone-Team freuen sich auf ihren Besuch*

# UNQ

A UNIQUE EXPERIENCE

## GENUSS AM SEE MIT WIR

**FIRMENFEIERN | FAMILIENFEIERN | WEIHNACHTSESSEN | SEMINARE**

Buchen Sie Ihren Anlass im Schloss Seeburg in Kreuzlingen oder in der Krone am See in Altnau mit WIR.  
Max. CHW 2000.– | Gültig immer zwischen Oktober und März.



## GUTSCHEINE

Die Gutscheine müssen direkt vor Ort im Restaurant bezogen werden.  
Ab CHW 1000.– können die Gutscheine auf Rechnung per Post versendet werden.  
Max. Gutscheinwert CHW 2000.–.

## EINLÖSBAR BEI



The logo for Schloss Seeburg restaurant, featuring a stylized blue 'S' above the text "schloss seeburg" and "restaurant | kreuzlingen". The background image shows the exterior of the Schloss Seeburg building with a gazebo in the foreground.

**S**  
schloss seeburg  
restaurant | kreuzlingen



The logo for Krone am See Altnau, featuring a stylized crown icon above the text "krone am see" and "ALTAU". The background image shows the interior of the restaurant with tables set for dining.

**Krone**  
am see  
ALTAU

# Geniessen

Restaurant Schloss Seeburg | Seeweg 5 | 8280 Kreuzlingen  
T +41 71 688 40 40 | [www.schloss-seeburg.ch](http://www.schloss-seeburg.ch)

Krone am See | Hafenstrasse 11 | 8595 Altnau | [www.krone-alttau.ch](http://www.krone-alttau.ch)

# F. OSWALD CONSULTING GmbH

WIR FAHREN JEDEN SONNTAG ZUR SORGFÄLTIGEN ZAHNBEHANDLUNG NACH UNGARN

MEHR AUCH UNTER: [WWW.ZAHNBEHANDLUNG-UNGARN.CH](http://WWW.ZAHNBEHANDLUNG-UNGARN.CH)

**SPAREN SIE AM PREIS, NICHT AN DER QUALITÄT! WIR**

Reisen Sie mit uns zu sorgfältigen Zahnbehandlungen nach Ungarn und holen Sie sich Ihre ganz persönliche Schweizer Zahnarztlösung zu echt ungarischen Preisen. Über 20'000 Kunden sind begeistert mit sonnigem Lächeln aus Ungarn zurückgekehrt!



**GUT VORBEREITET HIN - SORGLS ZURÜCK, DANK ZAHNKLINIK IN EBIKON/LU UND 9500 WIL/SG**



## WOCHENFAHRTEN 2023

Unsere Wochenfahrten, Sonntag bis Samstag, finden während dem ganzen Jahr mit unserem neuen modernen SETRA Car statt.



Firmenvideos



## KONTROLLFAHRTEN 2023

Abfahrt am Mittwochabend (Nachtfahrt) um 20.00 Uhr ab Bahnhof Wil (zwischen Frauenfelderbahn Gleis 11 und Restaurant Eggä 12) mit Ankunft in Győr am Donnerstagmorgen gegen ca. 06.00 Uhr. Heimreise am Samstagmorgen (Tagesfahrt) um 05.30 Uhr mit Ankunft in Wil gegen 17.00 Uhr. Parkplatzmöglichkeiten für pauschal Fr. 40.- in WIPA Parkhaus Bahnhof, Weststrasse 4, 9500 Wil. Wir reisen mit einem 4-Stern-Zonnenbusz Car \*Toilette an Bord.

## KURZFLUG MIT FRANZ OSWALD 2023

Abflug jeweils Sonntagabend ca. 21.00 Uhr mit Rückflug am Mittwoch um 20.00 Uhr, Diese Flüge werden von Herr Oswald persönlich, oder von einer unseren Mitarbeiterinnen begleitet.



**FÜR ANGSTPATIENTEN BIETEN WIR DEN IN MODE GEKOMMENEN DÄMMERSCHLAF AN**

MEHR INFOS UNTER: [WWW.DÄMMERSCHLAF.CH](http://WWW.DÄMMERSCHLAF.CH)



## DIE NEUE ALL-ON-6-TECHNIK: Der kurze Weg zum fixen Zahnersatz

Dank neuen Implantat Techniken, stehen den Patienten heute neue Behandlungsmethoden offen, die den Weg zum fixen Zahnersatz erheblich verkürzen. Die in dem vorderen Knochen eingesetzten Implantate sind meistens sofort belastbar. Auf die frisch eingesetzten Implantate kann eine gekürzte, provisorische Kunststoffbrücke aus 12 Zähnen innerhalb eines Tages geschraubt werden. Während der Heilphase (3 bis 6 Monate) bietet diese provisorische Brücke den Patienten ein ausgezeichnetes Komfortgefühl. Am Ende der Behandlung wird diese durch eine fest verankerte, wunderschöne Keramikbrücke ersetzt, die vom Zahnarzt jederzeit für Servicearbeiten abgeschraubt werden kann.

**RESERVIEREN SIE JETZT EINEN KOSTENLOSEN BERATUNGSTERMIN! TELEFON 071 951 02 71**

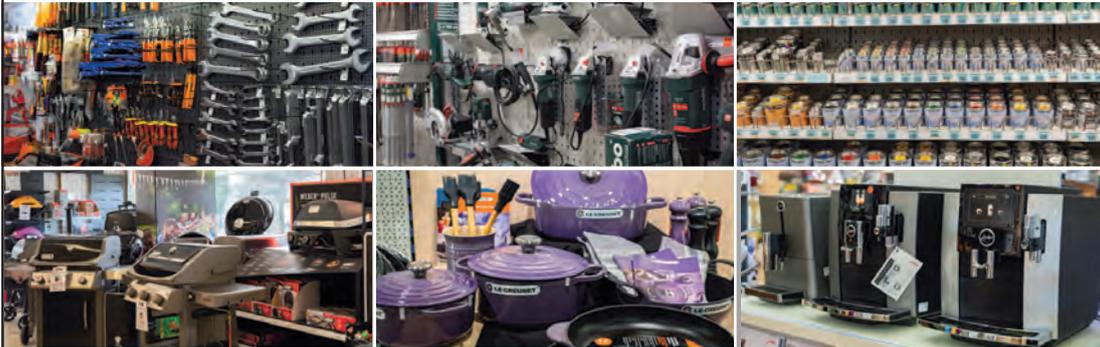


50% WIR

**F. OSWALD CONSULTING GMBH**

St. Galler Strasse 62b | 9500 Wil | Telefon 071 951 02 71 | Fax 071 951 02 73  
[info@zahnbehandlung-ungarn.ch](mailto:info@zahnbehandlung-ungarn.ch) | [www.zahnbehandlung-ungarn.ch](http://www.zahnbehandlung-ungarn.ch)

## 100 % WIR-AKTION bis Ende Oktober 23



### WERKZEUGE & HAUSHALT

- Grosses Sortiment an Qualitäts-Werkzeugen
- Für Handwerk, Industrie und Haushalt
- Elektrowerkzeuge, Druckluft
- Farbcenter mit eigener Mischanlage für RAL, NCS usw.
- Malerwerkzeuge, Maurerwerkzeuge
- Befestigungstechnik auch im Offen-Verkauf
- Bewässerungs-Artikel, Schläuche auch meterweise
- Elektromaterial und Leuchtmittel
- Alles für Ihren Haushalt
- JURA + Nespresso Kaffeemaschinen
- Elektro-Haushaltgeräte
- Koch-Utensilien
- Fondue- und Raclettegeräte
- Glas – Porzellan – Bestecke
- Alles zum Backen, Einmachen und Reinigen
- Weber Gas-, Holzkohle-, Elektro- und Pellets-Grills



Werkzeug- und Haushaltcenter  
6260 Reiden • Friedmattstrasse 24  
T 062 758 16 75 • F 062 758 20 61

[www.handwerkerladen.ch](http://www.handwerkerladen.ch) • [www.haushaltladen.ch](http://www.haushaltladen.ch)

# WIR ne+work

## Das neue unabhängige WIR-Netzwerk

Ist Ihr KMU bereits WIR-Verrechner oder sind Sie einfach interessiert an dieser einmaligen Alternativwährung für kleine und mittelständische Unternehmen? Werden Sie ein Mitglied vom WIR-Network. Sie erhalten viele Inputs zur WIR-Verrechnung. Als Mitglied sind Sie zu unseren Treffen und Veranstaltungen eingeladen. Entdecken Sie den Mehrwert von WIR. Zur Teilnahme am WIR-System benötigt Ihre Firma ein WIR-Konto, welches Sie bei der Bank WIR eröffnen können. Registrieren Sie sich für weitere Informationen unter: [www.wir-netz.ch](http://www.wir-netz.ch)



Gemeinsam  
heisst WIR

[www.wir-netz.ch](http://www.wir-netz.ch)

WIR ne+work

\* ein unabhängiges Netzwerk der WIR-Geld Verrechner

## WIR ne+work Ostschweiz

### Nachfolge-Workshop mit Experte Dr. Andreas Schmid

Es ist nie zu früh, sich mit der Zukunft zu befassen. Gerade in Zeiten des Fachkräftemangels lohnt es sich, die Nachfolge des eigenen Unternehmens frühzeitig aufzugleisen.

Im Nachfolge-Workshop mit Andreas Schmid erhältst du vom Experten wichtige Impulse und wirst herausgefordert, dich vertieft mit der längerfristigen Zukunft deiner Firma auseinanderzusetzen.

Möchtest du die Herausforderung angehen?

**Jetzt  
anmelden!**



Workshop  
mit  
Experte

**Dienstag 26. September 2023**

#### Stadtkern Winterthur

Das Programm: 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr  
Die Anmeldung: Anmeldung bis 12. September 2023  
[online\\_oder unter info@wir-netzwerk.ch](mailto:info@wir-netzwerk.ch)

Die Kosten: 160.00 CHW pro Person.  
Gerne können 50% mit WIR bezahlt werden.

## WIR ne+work Graubünden- Südostschweiz

**Kosten p. Person  
Nachessen  
und Getränke  
Mitglieder CHW 50.00  
Nichtmitglieder  
CHW 70.00**

## Besichtigung Paketzentrum Untervaz



**Besuchen Sie mit uns das seit November 2020 eröffnete Paketverteilzentrum in Untervaz und erfahren Sie viel neues darüber.**

Das Paketverteilzentrum beschäftigt ca. 150 Mitarbeiter. Die Sortierkapazität in Untervaz beträgt rund 40 000 Pakete pro Tag.

Anmeldung bis 17. Sept. 2023 an:  
[www.wirnetwork-gr.ch](http://www.wirnetwork-gr.ch)  
Mary Mathis - M 079 246 67 68

**Donnerstag,  
28. September  
2023**

**Paketverteilzentrum  
Wingertliweg 5  
7204 Untervaz**

#### Programm

- 17.15 Uhr Besammlung Wingertliweg 5 in Untervaz
- 17.30 Uhr Führung durch das Paketverteilzentrum (ca. 90 Min.)
- 19.30 Uhr Nachessen im Restaurant Löwen in Maienfeld

Liebe Mitglieder des WIR-Netzwerks

Durch eine spontane Buchung mit WIR-Anteil verbrachte ich vergangenes Jahr mit meiner Familie, eine Woche Ferien auf einer Yacht in Kroatien. Das hat uns allen so gut gefallen, dass ich in Zusammenarbeit mit MGR-Reisen, auf die Idee gekommen bin, so eine Yacht nur für WIR-Freunde im Sommer vom 3. – 10. August 2024 zu mieten. Um Ihnen diese Ferienart näher zu bringen, beschreibe ich hier wie ein Ferientag aussieht:

#### **Ein Badetag auf komfortabler Yacht**

Während des Frühstücks im Schiffsrestaurant mit Rundum-Aussicht oder auf der Terrasse, verlassen wir den Hafen, wo wir vergangene Nacht verbracht haben. Wir steuern dann eine Bucht oder einen Strand an, für den ersten Badestopp. Dank der grosszügigen Badeplattform am Heck des Schiffes mit einer Treppe ins Meer, ist der Badeplausch für Klein und Gross garantiert. Nach dem Baden im Salzwasser ist die Süsswasser-Dusche am Heck gerade gelegen, bevor wir auf die bequeme Yacht zurückkehren.

Serviertes und hervorragendes Mittagessen, erfolgt dann auch noch auf der Yacht. Nach dem erneuten Badeplausch nachmittags, steuert der Kapitän das Schiff in den nächsten kleinen Hafen, welcher in der Ortsmitte gelegen ist. Diese kleinen Städtchen erinnern sehr an Ferienorte aus alten italienischen Filmen, wo wir auch über Nacht bleiben werden. Die abendlichen Landgänge bieten eine gute Gelegenheit für individuelle kulinarische Entdeckungen in landestypischen Tavernen. Nachdem Sie auf einer Terrasse zu Abend gegessen haben, macht es viel Spass, vom Yacht-Oberdeck das bunte Treiben am Hafen zu beobachten und den Abend so ausklingen zu lassen.

#### **Vorgesehene Route mit Motoryacht Azzuro und vollem Komfort**

Unsere vorgesehene Route T2 und zum Einsatz kommende Motoryacht Azzuro sehen Sie bitte auf unserer Homepage [www.wir-netz.ch](http://www.wir-netz.ch). Durch genügend Besatzungsmitglieder auf dem vorgesehenen Schiff, geniessen Sie den vollen Gästekomfort, vergleichbar mit einem 4-Sterne Hotel auf dem Land. Hier haben Sie den Vorteil, tagsüber direkt von der Yacht ins Meer zu gelangen, und jeden Abend an einem anderen Ferienort an der Uferpromenade zu flanieren.

#### **Preis für eine Woche auf der Yacht**

Eine Woche Yacht- und Badeferien, konkret vom 3. – 10. August 2024, inklusive Halbpension auf der Motoryacht Azzuro, kostet bei einer Vollausslastung des Schiffes CHF 1'400.- pro Person. Davon ist CHF 400.- in BAR und CHF 1000.- in WIR zu bezahlen. Das Schiff verfügt über 17 Doppel- und 2 Dreibettkabinen, was bei voller Auslastung 40 Personen ausmacht. Sollten nicht alle Kabinen gebucht werden, wird der Preis pro Person zwar etwas steigen, dafür aber werden wir mehr Platz und Komfort auf der Yacht geniessen können.

#### **An- und Rückreise**

Am bequemsten reisen Sie zu „unserer“ Yacht mit Swiss Direktflügen von Zürich nach Split für ca. CHF 350.- pro Person an. Preiswertere Flugalternativen wären auch direkte Easyjet Flüge von Basel nach Split, gemäss tagesaktuellen Preisen im Internet.

#### **Anmeldung**

Gerade noch die letzte verfügbare grosse Motoryacht Azzuro konnten wir für WIR-Freunde vorreservieren. Schon das zeigt, wie diese neue Ferienart europaweit beliebt, aber in der Schweiz leider noch nicht genug bekannt ist. Liebe WIR-Freunde, ich hoffe, Sie sind durch dieses Schreiben ebenfalls auf den Geschmack gekommen, solche Badeferien auszuprobieren. Dann nutzen Sie bitte die Zeit, diese neue Ferienart mit ihren Liebsten zu besprechen und sich zu entscheiden.

#### **Anmeldung unter:**

[support@wir-netz.ch](mailto:support@wir-netz.ch)  
[www.wir-netz.ch](http://www.wir-netz.ch)

Herzliche Grüsse an alle  
Roland Jenny  
Präsident von WIR Ne+work Zürich

*Jetzt noch anmelden!*



Einschiffungshafen Trogir

# MY AZZURRO

DELUXE	
Länge	46 m
Passagiere	40
Doppelkabinen	17
Dreibettkabinen	2
Kabinen mit Dusche/WC	✓
Kabinen mit Klimaanlage	✓
WiFi-Internet	✓
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ luxuriöses Stahlschiff</li> <li>■ im Stil einer Motoryacht</li> <li>■ Badeplattform</li> </ul>	



Vor nunmehr 44 Jahren, im Jahre 1978, begann der junge Arsen zusammen mit seinem Vater Tomislav, Urlaubern mit ihrem kleinen Holzschiff Orkan die Schönheiten der dalmatinischen Inselwelt zu zeigen. Während sich Tomislav erst vor wenigen Jahren in den wohlverdienten Ruhestand zurückgezogen hat, steuern Arsen und seine drei Söhne Karlo, Paško und Roko – sie haben alle längst das Kapitänspatent – die drei Schiffe der Familie. Nachdem im Juli 2015 die MY Mystic vom Stapel gelaufen ist, konnten wir im August 2018 die MY Relax in unserer Flotte begrüßen. Die Relax sollte jedoch nicht der letzte Neubau der Familie Ercegović sein, denn schon im Juni 2019 erhielt sie ein baugleiches Schwesterschiff – die „MY Azzurro“. Wie bereits die MY Relax, verfügt auch die MY Azzurro über 19 komfortable Kabinen, einen großzügigen Salon mit Bar und Sitzecke auf dem Oberdeck, gemütliche, überdachte Sitzgruppen im Loungebereich hinter dem Salon und ganz oben ein riesiges Sonnendeck. Während Karlo am Steuer

der Relax und Paško am Steuer der Azzurro stehen, werden Arsen und Roko ihrer Mystic treu bleiben.  
**Allgemeine Daten:** Länge 46 m, Baujahr 2019. 40 Betten in 19 Kabinen mit individuell regulierbarer Klimaanlage, Haarföhn und Dusche/WC.  
**Unterdeck:** 4 Doppelkabinen mit Einzelbetten, 2 Doppelkabinen mit französischem Bett, 2 Dreibettkabinen mit französischem Bett und Einzelbett daneben.  
**Hauptdeck:** 6 Doppelkabinen mit Einzelbetten, 5 Doppelkabinen mit französischem Bett.  
**Sonstiges:** Sonnendeck (220 m<sup>2</sup>) mit 40 Sonnenliegen, Badeplattform mit Duschen am Heck. Salon mit Klimaanlage für 40 Personen auf dem Oberdeck, gemütliche Sitzgruppen für etwa 30 Personen im Loungebereich auf dem überdachten Oberdeck hinter dem Salon, das witterungsabhängig mit Planen verschlossen werden kann. Tägliche Kabinenreinigung und Handtuchwechsel.  
**Mindestteilnehmerzahl:** 22 Personen



Kapitän Paško



Doppelkabine franz. Bett Unterdeck



Doppelkabine Einzelbetten an Deck



**WIR** ne+work  
Zürich

[www.swissmountain-handbags.ch](http://www.swissmountain-handbags.ch)



# Network-Event bei Swiss Mountain Hand Bags in Engi/GL





## WIR ne+work Ostschweiz

### Impulsvortrag Social Selling

Erfolgreiches Netzwerken & Social Selling mit LinkedIn  
Vortrag von Virgil Schmid

Sichtbarkeit ist gegenwärtig der Schlüssel zum Erfolg. Doch warum scheitern viele Unternehmen im Bereich Social Media? Mangelndes Know-how und ungenutztes Potenzial sind oft die Gründe.

Entdecken Sie die Chancen von Social-Selling auf LinkedIn – der führenden Business-Plattform. Virgil Schmid, Diplom-Verkaufsleiter und Business-Coach, gibt praxisnahe Tipps für effektive Vernetzung und Kundenakquise. Lassen Sie sich von seinem leidenschaftlichen Vortragsstil und inspirierenden Beispielen begeistern.



**Dienstag 17. Oktober 2023**

**Restaurant Schäfli, Wilerstrasse 1, 9545 Wängi**

Das Programm: 10.45 Uhr bis ca. 13.15 Uhr

Die Anmeldung: Anmeldung bis 9. Oktober 2023  
[online](https://www.wir-netzwerk.ch) oder unter [info@wir-netzwerk.ch](mailto:info@wir-netzwerk.ch)

Die Kosten: 65.00 CHW pro Person,  
inkl. Referat und Apéro Riche

## WIR ne+work Graubünden- Südostschweiz

Maximal  
50 Pers.

# HUMOR-FESTIVAL IN AROSA



Verfolgen Sie live und vor Ort die Proben zur TV Produktion. Geniessen Sie einen unvergesslichen Event, umgeben von magischen Bergen und Seen auf 1750m ü. M. inkl. Übernachtung im Waldhotel Arosa, inkl. einem 4-Gang-Menü nach Wahl und Frühstück.

**Inklusivleistungen:** Übernachtung im \*\*\*\* Waldhotel Arosa, Zimmer Superior, inkl. Nachtessen und Frühstück, Getränke während dem Nachtessen, Parkplatz und Kurtaxen - Nutzung Wellnessbereich auf 1'800 m<sup>2</sup> - Ticket Humorfestival Arosa - Apéro in der Tschuggenhütte -

**Wellnessbehandlungen, Konsumationen und Getränke können im Hotel nicht mit WIR bezahlt werden. Zusatznächte im Waldhotel Arosa mit 100% WIR möglich.** Anfragen bitte an Stefan Gall, M 079 416 42 49

## Montag, 11. Dezember 2023

Individuelle Anreise am  
11. Dezember zum Waldhotel  
Arosa, Prätschlistr. 38, 7050  
Arosa - [www.waldhotel.ch](http://www.waldhotel.ch)

### Programm

Ab 16 Uhr Apéro in der  
Tschuggenhütte  
17.30 Uhr Best of AHF/TV  
Produktion im  
Tschuggenzelt  
19.30 Uhr Spaziergang zum  
Waldhotel Arosa

### Kosten pro Person

CHW 295.- für Mitglieder  
CHW 380.- für Nichtmitglieder

### Anmeldung

[www.wirnetwork-gr.ch](http://www.wirnetwork-gr.ch)  
Tel. 079 416 42 49 (Stefan Gall)  
Anmeldeschluss: 30. Okt. 2023

# LUEG EMOL...



## Hast du dich erkannt?

Die eingekreiste Person erhält einen Konsumationsgutschein im Wert von Fr. 100.-, gesponsert vom Restaurant "Klein Rigi". Thurbruggstrasse 31, 9215 Schönenberg an der Thur.

Sende ein kurzes E-Mail mit deinen Kontaktdaten bis 15. September 2023 an: [wsonderer@bluewin.ch](mailto:wsonderer@bluewin.ch). (Der Gewinnanspruch entfällt nach diesem Datum)



[www.kleinrigi.ch](http://www.kleinrigi.ch)

**Wieso mehr bezahlen? Vergleichen Sie unsere Preise!**  
**Immer 50% WIR! Auch auf die Aktionen!**



**profiLine**  
 IT Solutions

- ...und immer:
- Sicherheit
  - Netzwerk
  - Notebook
  - Monitore
  - Drucker
  - Server
  - PC

**Wir führen alle Verbrauchartikel für Ihren Drucker!**

Müllstrasse 3, 8143 Stallikon

Tel. 032 / 588 0 188

[info@profiLine-it.ch](mailto:info@profiLine-it.ch) [www.profiLine-it.ch](http://www.profiLine-it.ch)



# Camping Sur En



## 4 Sterne Campingplatz 365 Tage geöffnet! – Barrierefrei

Das traumhaft gelegene Areal bietet beste Voraussetzungen für erholsame Ferientage.

Der Camping ist nicht parzelliert. Der Stellplatz kann frei ausgesucht werden. Prüfen Sie die Verfügbarkeit und buchen Sie direkt: Online-Reservierungssystem

Der Campingplatz ist 365 Tage im Jahr geöffnet (1.1. bis 31.12.)

Wir freuen uns, Sie auf unserem naturverbundenen Campingplatz im wunderschönen Unterengadin begrüßen zu dürfen.

Das kleine malerische Dorf Sur En liegt, wie es der Name schon sagt, über dem Inn (Sur = über, En = Inn). Nachdem Sie den Inn über die Holzbrücke passiert haben, befinden Sie sich so gut wie auf dem Campingplatz Sur En und damit bei einer der verschiedenen Übernachtungsmöglichkeiten von Sur En. Für diejenigen welche höheren Komfort schätzen, stehen Ferienwohnungen, Gästezimmer, eine Pension und ein Hotel zur Verfügung. Langeweile kommt in Sur En keine auf. Bei einem Streifzug durch den Wald bestaunen Sie mehr als 100 Kunstwerke, die auf dem Skulpturenweg auf Sie warten. Der Entstehung der Skulptu-



ren kann während einer Woche im Juni am internationalen Bildhauersymposium, organisiert durch die Art Engiadina, beigewohnt werden. Im Seilpark erleben Sie den Wald aus der Vogelperspektive. Die Natur rund um Sur En bietet atemberaubende Anblicke und lädt zu ausgiebigen Wanderungen ein. Im Winter fahren Sie auf Schlittschuhen durch den romantisch verschneiten Wald, bestaunen das Winterprojekt der Art Engiadina oder üben sich im Eisstockschiessen.

Überzeugen Sie sich selbst von der Schönheit Sur Ens. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Wolfgang Bosshardt - Sur En - 7554 Sent**  
**T +41 81 866 35 44 - M +41 79 611 11 47**  
**E-Mail: wb@suren.ch - www.suren.ch**



# WIR-Sommerreise 2024



**Wir freuen uns, Ihnen das Programm für die WIR-Sommerreise 2024 präsentieren zu können. Im nächsten Jahr bieten wir einen 6-tägigen Bade- und/oder Wanderplausch in Scuol/Engadin an. Die Reise verspricht unvergessliche Erlebnisse in einer der schönsten Regionen der Schweiz.**

Unsere Reise beginnt am Sonntag, 30. Juni und endet am Freitag, 5. Juli 2024. Das 4-Sterne Superior Hotel Belvedere in Scuol bietet einen erstklassigen Service und eine komfortable Atmosphäre, um Ihren Aufenthalt angenehm zu gestalten.

## HIER VIDEO ANKLICKEN!

In der BELVEDERE HOTEL FAMILIE steht Ihnen eine ganze Wellness-Welt zur Verfügung und dies, ohne das Resort verlassen zu müssen - alles bequem im Bademantel durch Passerellen erreichbar.

Für diejenigen, die sich nach Erholung und Entspannung sehnen, ist das Engadin Bad Scuol mit seiner ruhigen und idyllischen Umgebung der perfekte Ort. Sie können die frische Bergluft genießen, sich im Engadin Bad Scuol verwöhnen lassen oder die malerische Landschaft in aller Ruhe

mit ihren Augen erkunden. Das Engadin Bad Scuol bietet Ihnen die Möglichkeit, Ihre Sinne zu beruhigen und Ihren Körper zu revitalisieren.

Für diejenigen, die lieber sportlich aktiv sein möchten, gibt es eine Fülle von Möglichkeiten, die herrliche Bergwelt zu Fuß zu erkunden. Das Engadin ist für seine gut ausgebauten Wanderwege bekannt, die spektakuläre Ausblicke und abwechslungsreiche Landschaften bieten.

Diese Sommerreise verspricht eine Mischung aus Abenteuer, Entspan-

nung und kulturellen Erlebnissen. Scuol und das Engadin sind der perfekte Ort, um die Schönheit der Schweizer Alpen zu erkunden und unvergessliche Erinnerungen zu schaffen.

### Anmeldung an:

[www.wsmarketing-rossrueti.ch](http://www.wsmarketing-rossrueti.ch)  
[wsonderer@bluewin.ch](mailto:wsonderer@bluewin.ch) oder  
M 079 207 81 26.

### Beschränkte Platzzahl!

Wir freuen uns auf eine unvergessliche WIR-Sommerreise 2024 ins Engadin.



Bequeme Reise im \*\*\*\*Komfort-Bus von Ammann Erlebnisreisen, Neerach

# 6 Tage Bade- oder Wanderferien 2024 in Scuol/Engadin

**90%  
WIR**

**Sonntag, 30. Juni -  
Freitag, 5. Juli 2024**

**4-Sterne Superior  
Hotel Belvédère  
7550 Scuol/Engadin**

## Leistungen:

- 5 Übernachtungen
- Welcome-Apéro
- Schlemmerbrunch bis 11 Uhr
- Reichhaltiger Zvieri von 16-17 Uhr
- 4-Gang Gourmet-Nachtessen
- Engadin Bad Scuol: täglich unbeschränkte Eintritte in die Bäder und Saunalandschaft auch am An- und Abreisetag!
- Kurtaxe und Parkplatz
- Gästekarte Scuol, Postauto, RhB und Bergbahnen

**Preis pro Person  
im DZ inkl. Ausflüge  
CHF 1'250.-  
mit 90% WIR**

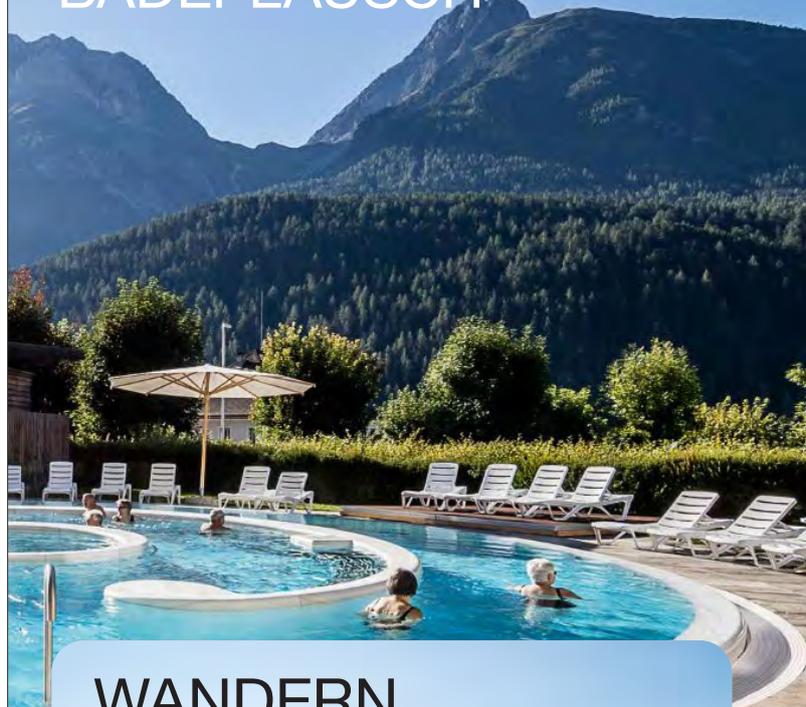
**Getränke zu Lasten der Teilnehmer**  
Konsumationen können im Hotel mit 100% WIR bezahlt werden.

**Anmeldung bis 31. Oktober 2023**  
[www.wsmarketing-rossrueti.ch](http://www.wsmarketing-rossrueti.ch)  
Auskunft erteilt Walter Sonderer  
T 071 925 30 35 - M 079 207 81 26



ERHOLUNG

BADEPLAUSCH



WANDERN



**Inkl. Ausflüge  
ins Südtirol und  
nach Samnaun**

**BELVEDERE  
HOTEL FAMILIE**



**100%  
WIR  
auf alle  
ON Schuhe**

## On Schuhe bei Degiacomi in Chur und Thusis

Degiacomi bietet in der Region Südostschweiz die grösste Auswahl an On Schuhen für Freizeit, Sport und Outdoor.

In On Schuhen hast du ein unglaublich leichtes Geh- und Laufgefühl. Anders gesagt: Laufen wie auf Wolken.

Wenn du mit einem On-Schuh auf dem Boden auftrittst, federn äusserst adaptive Cloud-Elemente vertikale und horizontale Kräfte ab. So landest du weich und kannst direkt weiterlaufen. Gleichzeitig wird die Muskelermüdung dadurch reduziert. CloudTec® ist das erste System, das nicht nur bei der Landung für Dämpfung sorgt. Sobald du auf dem Boden aufkommst, bilden die Cloud-Elemente eine solide Basis für einen natürlichen, kraftvollen Abstoss.

Entdecke die grosse Modellauswahl der ON Schuhe für Sie und Ihn bei Degiacomi.

257-40-3007  
259,90



526-11-0002  
199,90



526-21-0007  
190,00



527-21-0007  
199,90



527-22-0001  
210,00



527-37-0001  
190,00



633-75-0001  
280,00



660-00-8052  
220,00



660-14-0001  
199,90



660-15-0001  
240,00



660-80-0016  
240,00



660-80-0020  
240,00



**DEGIACOMI**  
SCHUHMODE  
— SEIT 1919 —

THUSIS Neudorfstrasse 31 081 630 00 20  
info@degiaconi.ch www.degiaconi.ch

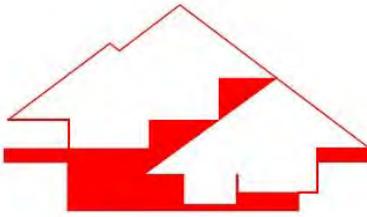


Besuchen Sie unseren Onlineshop unter [www.degiaconi-schuhe.ch](http://www.degiaconi-schuhe.ch) und stöbern Sie sich ganz bequem von zu Hause aus durch unser Angebot. [www.degiaconi-schuhe.ch](http://www.degiaconi-schuhe.ch)

**Laufgut Degiacomi**  
GUTE SCHUHE · GESUNDE FÜSSE

Ihr Spezialist für gutes Laufen  
Schuhtechnik / Schuhservice

Gabenstrasse 44 · 7000 Chur · Tel 0812 500 500  
[www.laufgut-degiasconi.ch](http://www.laufgut-degiasconi.ch)



**J. Eisenring AG**

**e Architektur und Vermittlung**

**9500 Wil**

**Tel. 071 913 36 70**

**www.e-arch.ch**

**info@e-arch.ch**



## Diverse Objekte zu verkaufen:

**- 9055 Bühler, Bleichelstrasse 5**

**3½ Zi.- Eigentumswohnung**

**Fr. 680'000.00**

**- 8725 Gebertingen, Zelgstrasse**

**4½ Zi.- Attikawohnung**

**Fr. 1'580'000.00**

**- 8556 Lamperswil bei Wigoltingen**

**5½ - 6½ Zi.- EFH, Neubau freistehend**

**Fr. 1'250'000.00**

**- 8556 Lamperswil bei Wigoltingen**

**2-Familienhaus mit 3½ + 4½ Zi.-Whg.**

**Fr. 990'000.00**

---

**e Architektur und Vermittlung**

---

# Mithilfe seiner Drohne rettet er gefährdete Rehkitze

*Drohnen sind keine Spielzeuge. Ausgestattet mit hochsensiblen technischen Installationen, kann man sie für Überwachungs- und Vermessungsaufgaben einsetzen – zum Beispiel, um Rehkitze im hohen Gras zu finden.*



Ein Rehkitz im Gras.

Foto: zVg

Auf einem Hügel über Baden im Aargau: Konrad Strittmatter hat einem grossen Hartschalenkoffer im Kofferraum seines SUV eine Drohne entnommen. Er hat sie mit zwei geladenen Akkus bestückt («gut für vierzig Flugminuten», erklärt er), auseinandergefaltet und auf ihren markierten Startplatz gestellt. Auf seinem Monitor hat er den Parameter abgesteckt, den die Drohne abfliegen soll, und eingestellt, welche Bilder sie liefern muss.

Nach dem Startsignal steigt die Drohne, deren vier Rotoren gut hörbar sirren, auf siebenzig Meter Höhe. Auf Kommando beginnt sie, das definierte Feld systematisch abzufliegen und zu filmen. Am Abend zuvor hat der Bauer gemeldet, dass er am nächsten Tag dieses Feld abmähen werde. Das stellt für Rehkitze eine tödliche Gefahr dar. Ihr angeborener Instinkt veranlasst sie, sich ganz still zu verhalten und sich so eng wie möglich an den Boden zu schmiegen. Zusammen mit der Tatsache, dass sie keinen Geruch ausströmen, schützt die hochgeschossene Vegetation die Jungtiere vor Räubern wie zum Beispiel Füchsen.

## Tausendfacher Tod

Aber gegen Mähmaschinen haben Rehkitze keine Chance. In der Schweiz kommen jährlich mehrere Tausend von ihnen beim Abmähen von Wiesen ums Leben. Es kann auch für Landwirte traumatisch sein, wenn sie ein verstümmeltes, noch lebendes Jungtier finden, das sie von seinem Leiden befreien müssen.

Bei aller Tarnung: Den hochprofessionellen Wärmebildkameras, wie sie Koni Strittmatters Drohne besitzt, entgehen die Kitze nicht. Die Wärme, die sie ausstrahlen, ist als heller Flecken auf dem Bild erkennbar. Strittmatter kann nun die Stelle so heranzoomen, und zwar so scharf, dass jeder einzelne Grashalm abgebildet wird – und das Jungtier natürlich auch. Findet man eines, so wird es nicht entfernt, sondern man stülpt sorgfältig eine Holzbox über das Tier und steckt eine Stange mit einem Wimpel an die Fundstelle, damit der Landwirt diese mit

*Konrad Strittmatter hat 2022 mit seiner  
Drohne über 20 Rehkitze geortet.*

*Foto: Foto Frutig*





Rehe – und auch Feldhasen – verstecken ihren Nachwuchs in hohem Gras, wo sie zwar vor Räubern wie dem Fuchs sicher sind, aber nicht vor Mähmaschinen.

Foto: zVg

der Mähmaschine umfahren kann. Nach dem Entfernen der Kiste kann das Muttertier das Rehkitz wieder aufsuchen, um es zu säugen.

Koni Strittmatter hat eine neue, professionelle Drohne vom Typ DJI Matrice 30 T mit integrierter Wärmebildkamera angeschafft, auch «Inspektionsdrohne» genannt. «Sie ist kompakt, leicht und sehr flexibel», lobt er. «Mit ihr habe ich dieses Jahr 21 Rehkitze gerettet», sagt er stolz. Insgesamt haben die ausgebildeten Teams des Vereins Rehkitzrettung Schweiz (siehe Kasten) 2022 mehr als 3000 Tiere vor Verstümmelung und Tod bewahrt. Die Saison, in der die Rehgeissen ihre Jungen setzen – so nennen Fachleute die Rehgeburten –, reicht von Mai bis Mitte Juli.

#### Kommerzieller Einsatz

Allerdings ist die Hightech-Drohne nicht billig. Der Gesamtpreis inklusive professionellem Zubehör sowie den notwendigen Lizenzen entspricht ungefähr dem eines neuen Kleinwagens. Konrad Strittmatter, der nächstes Jahr siebzig wird, ist Immobilienmakler. Die erste Drohne erwarb er, um Liegenschaften von oben fotografieren zu können, ohne sich selbst auf gefährliche Positionen begeben zu müssen. So kam er auf den Geschmack.

Inzwischen ist die Übergabe der Immobilienfirma geregelt, und er will sich ab nächstem Jahr voll den Drohnen widmen und dafür auch weitere Fachkurse belegen. Dabei denkt Strittmatter neben der ehrenamtlichen Rehkitzrettung auch an kommerzielle Aufträge. «Wärmebild-drohnen ermöglichen zum Beispiel, Defekte oder Beschädigungen an Solaranlagen zu erkennen, die von blossen Auge kaum sichtbar wären», sagt er. Man kann Drohnen zudem für die Inspektion von Gebäuden, Brücken, Windkraftanlagen, Stromleitungen und anderen technischen Anlagen einsetzen.

Ein RTK-Modul (ein Zusatzgerät für die sogenannte Echtzeitkinematik, Englisch: Real Time Kinematic) ermöglicht der Drohne die Vermessung und Kartierung von Gelände, Gebäuden und Infrastrukturen. Zum Beispiel kann sie Schäden, die Wildschweine oder andere Tiere an Feldern verursacht haben, schnell und zentimetergenau ausmessen. Von Drohnen kann die Landwirtschaft auch zum Erkennen von Schädlingsbefall, für die Analyse von Pflanzenwachstum oder den Einsatz von Düngemitteln profitieren.

Und schliesslich werden Drohnen zunehmend bei der Suche und Rettung von Personen oder Tieren eingesetzt.



Drohnen können auch für die Inspektion von Gebäuden, Brücken, Windkraftanlagen, Stromleitungen und anderen technischen Anlagen eingesetzt werden.

Fotos: Foto Frutig

«Dank ihrer stabilen Flugleistung, den Kameras und Sensoren kann die Drohne aus der Luft nach vermissten Personen suchen oder einen Überblick über unzugängliches Gelände verschaffen», erklärt Koni Strittmatter.

Sein Fazit: «Die Drohne ist eine intelligente, kostengünstige und zeitsparende Methode für zahlreiche professionelle Anwendungen.» Der mehrfach zertifizierte Drohnenpilot verrechnet 200 Franken pro Flugstunde und 250 Franken für die Auswertung der Bilder. Konrad Strittmatter akzeptiert 100% WIR (die Dienstleistung ist gegenwärtig noch in Strittmatters Webseite [konrads.villas](http://konrads.villas) integriert («Thermaldrone»), ab Oktober s. [copterpics.ch](http://copterpics.ch)).

● Artur K. Vogel

WIRmarket.ch > K. K. Strittmatter

## Gemeinnütziger Verein

Der Verein Rehkitzrettung Schweiz mit rund 600 Mitgliedern wurde 2017 gegründet. Er wird unter anderem vom Kanton Bern, von Tierschutz-Organisationen und Stiftungen unterstützt. Der Verein hat bis heute mehr als 400 Rettungsteams ausgebildet, die vom Bundesamt für Zivilluftfahrt BAZL registriert und zertifiziert sind. Der Verein kooperiert mit der Hochschule für Agrar-, Forst- und Lebensmittelwissenschaften in Zollikofen BE, mit Behörden sowie Landwirten, Jägern und ihren Organisationen.

Die Erfolge sind spektakulär: 2017 waren neun Rettungsteams im Einsatz; momentan sind es 531. Im Jahr 2017 wurden gut 400 Hektar abgeflogen; 2022 waren es 27 250 Hektar oder 272 Quadratkilometer. Das entspricht der Fläche des Kantons Nidwalden. 2017 wurden 77 Rehkitze gerettet, 2022 vierzig Mal mehr, nämlich 3033. Und im aktuellen Jahr waren es sogar 6064 Rehkitze, die auf 45 784 Hektar Grünland gerettet werden konnten. Doppelt so viele wie im Vorjahr!

Der Verein ist auf Spenden angewiesen, die vollumfänglich von den Steuern abgezogen werden können.

[rehkitzrettung.ch](http://rehkitzrettung.ch)

Das nächste

**WIR ONLINE MAGAZIN**

erscheint am 18. September 2023

# BUCHEN SIE JETZT IHRE FERIEN 2024

Im Moment  
100 % WIR

## LOCARNO

Das Appartementhaus Residenza Flora liegt nur 3 Gehminuten von der Seepromenade entfernt, wo sich Restaurants und Grottos befinden. Nach einem schönen Spaziergang der Promenade entlang, erreichen Sie die "Piazza Grande" und somit die Altstadt von Locarno mit seinen vielen Geschäften und Cafeterias. Die Residenza Flora eignet sich mit seinen grosszügigen 2½- und 3½-Zimmerwohnungen ideal für Ferien mit der ganzen Familie. Die schönen Terrassen mit Blick auf die Stadt und den See verlocken zum Faulenzen. Die Wohnungen sind gemütlich eingerichtet und bieten alles, was Sie für einen angenehmen Aufenthalt brauchen.

**2 ½-Zimmer, 2-4 Personen**  
**3 ½-Zimmer, 4-6 Personen**

Vermietung nur wochenweise, Samstag zu Samstag  
Schulferien mindestens 1 Jahr im Voraus buchen!

### Folgende Leistungen inbegriffen:

- Bettwäsche + Frottierwäsche
- komplett ausgestattete Küche
- Endreinigung im Preis inbegriffen

  
**Ferien**



mehr Infos unter: [www.ferien4u.ch](http://www.ferien4u.ch)

**WIDDER 21.03.–20.04.**



Auch wenn Sie als Widder über sehr viel Energie zu verfügen scheinen, sollten Sie darauf Acht geben, Ihren Motor nicht dauerhaft auf Hochtouren laufen zu lassen. Ihr Körper kann das Niveau nicht ewig halten. Schalten Sie regelmäßig ein paar Gänge runter und gelegentlich mal ganz ab, um die Akkus wieder aufzuladen.

**STIER 21.04.–21.05.**



Liebe, Lust und Leidenschaft stehen bei den Stieren in diesem Monat ganz hoch im Kurs. Sie sind in Flirtlaune und Singles umwerben hingebungsvoll und betörend potenzielle Partner. Eine Einladung in der Monatsmitte ist vielversprechend, Sie kommen voll auf Ihre Kosten. Genießen Sie dieses Hoch der Gefühle.

**ZWILLINGE 22.05.–22.06.**



Bleiben Sie jetzt unbedingt am Ball und beißen Sie die Zähne zusammen: Die Ausdauer und die Geduld werden sich auszahlen. Bei Gehalts- und Personalentscheidungen könnte die Wahl auf Sie fallen. Die Chancen stehen mehr als gut dafür. Bewahren Sie also einen kühlen Kopf und zeigen Sie sich von Ihrer besten Seite.

**KREBS 23.06.–22.07.**



Der Kosmos ist Ihnen wohlgesonnen, Ihnen wird bald der ganz große Wurf gelingen. Singles sollten sich bereithalten, denn egal wo sie auftauchen, sie haben eine magnetische Anziehungskraft. Wie Sie herausfinden, wer die wirklich große Liebe ist? Lassen Sie Ihr Herz sprechen und verlassen Sie sich auf Ihr Gefühl.

**LÖWE 23.07.–23.08.**



Zu Monatsanfang können Sie sich entspannt zurücklehnen. Die Sterne sind mit vielen anderen Dingen beschäftigt und haben weder positiven noch negativen Einfluss auf Ihr Berufsleben. Das ändert sich jedoch abrupt in der zweiten Monatshälfte. Man wird Sie auf den Prüfstand stellen und Sie müssen beweisen, was Sie draufhaben.

**JUNGFRAU 24.08.–23.09.**



Gute Nachrichten: Der Kosmos hat Sie im Visier. Dieser Monat steht ganz im Zeichen der Liebe. Sie sollten jedoch nicht ungeduldig werden, wenn es etwas langsamer vorangeht – vertrauen Sie den Sternen und genießen Sie das Prickeln der Erwartung. Lassen Sie sich Zeit und zeigen Sie Ihre romantische Seite.

**WAAGE 24.09.–23.10.**



Zu Anfang des Monats könnte sich ein wenig Beziehungsmüdigkeit einstellen. Jetzt nicht gleich den Kopf in den Sand stecken. Suchen Sie lieber nach Möglichkeiten, um aus dieser Grauzone wieder herauszukommen. Laden Sie ein zu einem ungewöhnlichen Ausflug oder bereiten Sie ein romantisches Candle-Light-Dinner.

**SKORPION 24.10.–22.11.**



Die erste Monatshälfte verläuft eher unspektakulär. Das ändert sich, wenn sich Ihnen die Sterne in der zweiten Monatshälfte zuwenden und für viele aufregende Momente in der Liebe sorgen. Skorpione in fester Beziehung spüren, dass sie den perfekten Menschen an ihrer Seite haben. Singles erleben eine aufregende Begegnung.

**SCHÜTZE 23.11.–21.12.**



Vertrauen Sie in diesem Monat auf Ihr Bauchgefühl. Es verrät Ihnen den richtigen Weg, bevor Sie mit Vernunft an die Dinge herangehen. Auch wenn Ihre innere Stimme Sie gegen den Strom schwimmen lässt – lassen Sie sich von ihr leiten. Schon am Monatsende werden Sie sehen, dass Sie alles richtig gemacht haben.

**STEINBOCK 22.12.–20.01.**



Auch wenn der Monat zu Beginn Verwirrung stiftet, sorgt der Kosmos schon in der zweiten Woche für den nötigen Durchblick. Blitzschnell erfassen Sie Situationen, agieren umsichtig und haben das große Ganze im Auge. Ihnen gelingen die schwierigsten Dinge. Anerkennung und spannende Kontakte eröffnen neue Perspektiven.

**WASSERMANN 21.01.–19.02.**



Diesen Monat läuft es perfekt für Sie. Es gelingt Ihnen, Liebe, Familie, Freundschaften und Job unter einen Hut zu bringen und eine harmonische Stimmung zu schaffen. Single-Hezen schlagen in diesem Monat ein wenig schneller – eine neue Eroberung hat ernstes Interesse daran, Sie auf Dauer zu gewinnen.

**FISCHE 20.02.–20.03.**



Die Sterne versorgen Sie diesen Monat mit einer doppelten Portion an Kompetenz und Sachkenntnis. Sie sind wortgewandt und überzeugen Vorgesetzte und Kollegen mit innovativen Ideen. Zur richtigen Zeit am richtigen Ort beweisen Sie zudem ein erstaunliches Durchsetzungsvermögen. Das öffnet Ihnen im Beruf Tür und Tor.



# Zahnarztpraxis Oswald

MODERNE ZAHNMEDIZIN | NOTFALLDIENST | PROTHETIK



**Gerne 70% WIR**



**WIL SG**



**Wir lösen Zahnprobleme  
von jung und alt  
günstig - zeitnah**

Transparente Einzelpreise und  
Fallpauschale, berechnet auf der Grundlage  
des neuen Sozialtarifs DENTOTAR 1.0

St. Gallerstr. 64b | 9500 Wil/SG  
Praxis 071 951 02 72  
info@zahnarztpraxis-oswald.ch

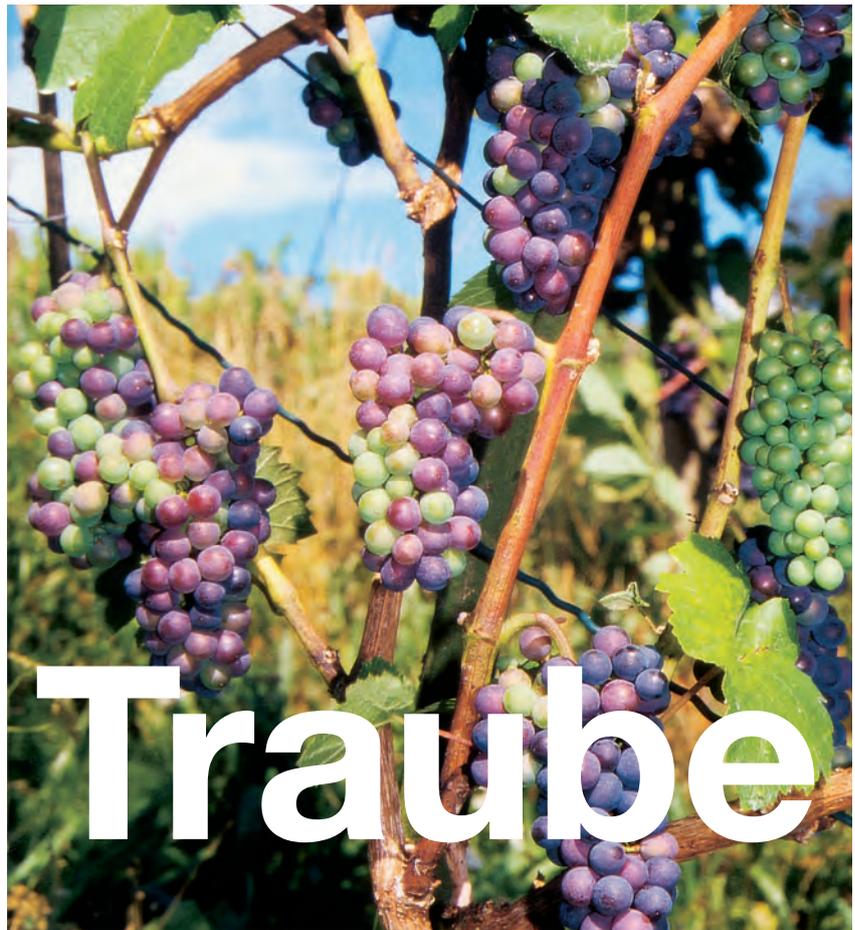
## Symbolische Früchte:

Um zu Beginn gleich reinen Wein einzuschenken: Über die Traube reden, heißt vom Wein reden. Das Lianengewächs wird seit Urzeiten vom Menschen kultiviert. Traubenkernfunde aus der Bronzezeit und bildliche Darstellungen des Weinbaus um 3500 vor Christus in Ägypten erzählen davon. Die Griechen und Römer kelterten bereits mithilfe eines Hefepilzes, den heutige Winzer noch kennen. Sie tranken den Wein meist verdünnt und würzten ihn mit Honig oder Pfeffer. Gelagert wurde er in Amphoren. Beim Leeren der Amphor floss zuerst reiner Wein, am Ende kam der trübe Bodensatz mit. Das sei, fand der Philosoph Seneca, wie im Leben, wo das Beste zuerst komme.

# Die Traube

Um zu Beginn gleich reinen Wein einzuschenken: Über die Traube reden, heißt vom Wein reden. Das Lianengewächs wird seit Urzeiten vom Menschen kultiviert. Traubenkernfunde aus der Bronzezeit und bildliche Darstellungen des Weinbaus um 3500 vor Christus in Ägypten erzählen davon. Die Griechen und Römer kelterten bereits mithilfe eines Hefepilzes, den heutige Winzer noch kennen. Sie tranken den Wein meist verdünnt und würzten ihn mit Honig oder Pfeffer. Gelagert wurde er in Amphoren. Beim Leeren der Amphore floss zuerst reiner Wein, am Ende kam der trübe Bodensatz mit. Das sei, fand der Philosoph Seneca, wie im Leben, wo das Beste zuerst komme.

„Ich bin der Weinstock, ihr seid die Reben“, sagt Jesus im Johannes-evangelium – denn ohne den Weinstock sprießt und reift keine Frucht. In der christlichen Symbolik ist dies ein elementares Bild. Der Weinstock steht für die geistige Quelle des Christseins. Auf ihn lässt sich alles zurückführen; sei es das Volk Israel, die „Wurzel Jesse“, also der Stamm- baum Christi oder sei es Gott selbst. Die Traube an sich ist ein Symbol für das verheißene Gelobte Land der



Bibel. Und wenn die mittelalterliche Kunst Jesus zeigt, der barfuß die Kelter tritt (wie es zu Zeiten vor der Einführung der mechanischen Wein- presse üblich war), so ist damit der sich Opfernde gemeint, der sein Blut wie den Saft der Trauben vergießt. Die Traube ist die christliche Frucht par excellence: Jeder Christ kennt den Symbolgehalt des roten Weins als Blut Christi vom Abendmahl.

In vino veritas – im Wein liegt Wahrheit. Diese Redewendung hat gewiss kein Abstinenzler geprägt, denn es bedarf schon einiger Tropfen Reben- saft, um die Zunge zu lösen und dann womöglich Dinge auszusprechen, die in nüchternem Zustand verbor- gen bleiben. Regen lässt das Gras wachsen, sagt man in Schweden, und Wein das Gespräch. Solange man den Wein nicht wie Wasser trinkt, ist das anregende Getränk durchaus geeignet, gesellig zu stim- men.

Wenn, was die alten Griechen glaubten, ein Gott wie Dionysos den Men- schen den Wein gebracht hat, ver- wundert nicht, dass er auch die Trunkenheit im Schlepptau hinterher-

zieht. Dem Weingott, der bei den Römern Bacchus heißt, huldigte man vor allem im Frühjahr mit rauschen- den Festen, wo auch die Weinfässer geöffnet wurden. Zwar war die diony- sische Ekstase durchaus kein Alko- holrausch, doch der religiöse Hinter- grund verblasste, und Dionysos wurde zum mehr oder weniger harm- losen Weingott. Harmlos allerdings nur für den, der weiß, wie „schändlich es ist, mehr in sich hineinzufüllen, als man vertragen kann“, wie Seneca anmahnt. Dicht an die Freuden des Weins grenzt die maßlose Trunken- heit bis zur bewusstlosen Betäubung – für beides stehen die Traube und ihr Saft.

Voll des süßen Weins, also trunken, seien die Apostel, als sie als Pfingst- wunder in Zungen sprachen – so dachten die Ungläubigen. Weinken- ner wissen: Ein guter Wein ist in sei- ner Jugend herb und rau und wird später süß. Übertragen auf das Leben, soll diese Weisheit die Jungen vom kommenden Lohn ihrer Mühsal überzeugen, der sich im Alter ein- stellt. Zuvor muss der Weinberg aber bestellt sein.

Autor: Muthesius/DEIKE

# Bravatec

Wassertechnik AG



Und Ihr Wasser wird noch besser!

**50% WIR**



Bravatec Wassertechnik AG  
Traubenstrasse 12 - 9500 Wil  
071 911 22 82

## WIR ONLINE MAGAZIN

Monatlich für über 20'000 WIR-Verrechner  
in der Deutschschweiz (70% WIR)

## WIR MAILING

mit 80% WIR  
für über 20'000 WIR-Verrechner

### WSmarketing

Walter Sonderer

Konstanzerstr. 35 - 9512 Rossrüti

M 079 207 81 26 - T 071 925 30 35

[wsmarketing@bluewin.ch](mailto:wsmarketing@bluewin.ch)

[wsonderer@bluewin.ch](mailto:wsonderer@bluewin.ch)

[www.wsmarketing-rossrueti.ch](http://www.wsmarketing-rossrueti.ch)



# Gerne 100% WIR auf das ganze Sortiment

## "Dorfladä" Häggenschwil/SG



Dorfladä Häggenschwil GmbH  
Dorfstrasse 8 | 9312 Häggenschwil/SG  
Telefon 071 290 18 94  
Öffnungszeiten:  
Mo-Fr: 07:30-12:30, 15:30-18:30 | Sa: 07:30-12:30



Firmenvideo





Tausendmal habe ich dem Hund vorgemacht, wie er bellen soll, wenn er fressen will.“ . „Und? Bellt er jetzt, wenn er Hunger hat?“ . „Leider nein, jetzt wartet er mit dem Fressen, bis ich belle.“  
Hallo Frau Meier. Fahren Sie diesen Sommer wieder nach Mecklenburg?“ . „Ja, das haben wir vor.“ . „Den Schlafsack nehmen Sie auch wieder mit?“ . „Natürlich, die Ferien verbringe ich immer mit meinem Mann.“

Josua, du solltest doch Schafe auf einer Wiese malen. Die Schafe sind ja sehr hübsch geworden, aber ich sehe überhaupt kein Gras.“ . „Wie auch“, antwortet Josua, „das haben die Schafe aufgefressen.“

Das wird ein heißer Sommer werden, dieses Jahr“, sagt ein Wahrsager zu seinem Kollegen. „Oh ja“, stimmt der zu, „mindestens so heiß wie der im Jahr 2134.“

In der Deutschstunde werden die Zeitformen durchgenommen. „Du wirst schwimmen, er wird schwimmen, sie wird schwimmen . welche Zeit ist das?“ . „Klarer Fall“, sagt Leon, „Sommerzeit.“

Am letzten Schultag reicht Justin seinem Vater grinsend ein Zeugnisheft. Der schlägt es auf, liest und bekommt einen roten Kopf. „Das ist ja furchtbar! Wie kannst du es wagen, mit so einem Zeugnis anzukommen und dabei noch zu lachen! Schämst du dich nicht?“ . „Wieso sollte ich? Das ist nicht mein Zeugnis, ich hab es

bei deinen alten Akten gefunden.“  
Stefan fährt das erste Mal mit dem Auto in Urlaub. An einer italienischen Tempelruine bittet er jemanden, ihn auf einer umgestürzten Säule zu fotografieren. Bevor der auf den Auslöser drückt, springt Stefan plötzlich auf und ruft: „Moment, das Auto muss ich erst aus dem Bild fahren, sonst meint meine Mutter wieder, ich hätte die Säule umgefahren.“

Bauer Huber erzählt: „Stell dir vor, neulich bin ich mit dem Traktor in eine Radarfalle geraten.“ . „Kaum zu glauben: mit dem Trecker geblitzt?!“ . „Doch nicht geblitzt, reingedonnert!“

Die neue Haushälterin kommt von ihrem ersten Einkauf beim Bäcker zurück, in der einen Hand eine schwere Tasche, an der anderen einen alten Mann, der sich heftig wehrt. „Ich konnte alles bekommen, Frau Direktor“, stößt sie schnaufend vor Anstrengung hervor, „das Brot, den Bienenstich, die Kirschtorte, die Sahne ... nur der Berliner will nicht so recht.“

Sie haben also gesehen, wie diese drei Männer mit Stühlen aufeinander einprügelten. Warum haben Sie keinen Versuch gemacht, Frieden zu stiften?“ . „Es gab nur drei Stühle, Herr Richter.“

Du machst Karate?“ . „Ja.“ . „Wozu?“ . „Zum Beispiel lernt man, mit einem Handkantenschlag einen Ziegelstein zu spalten.“ . „Wofür ist das gut?“ . „Man kann sich verteidigen, wenn man überfallen wird.“ . „Ach, ist tatsächlich mal jemand von einem Ziegelstein überfallen worden?“  
Der Gast legt die Speisekarte zur Seite und bestellt: „Ich nehme einen Salat und die Ente, bitte.“ . „Tut mir leid“, sagt der Kellner, „die Ente ist gestrichen.“ . „Aha, und in welcher Farbe?“

Anlässlich des hundertjährigen Jubiläums unserer Firma sollten wir einigen Mitarbeitern eine Gehaltserhöhung spendieren“, meint ein Gesellschafter zum anderen. „Von mir aus“, antwortet

der, „aber bitte nur denen, die von der ersten Stunde an dabei sind.“

Erste Rechenstunde in der Grundschule. Claudia, stell dir vor, ich lege hier drei Eier auf den Tisch. Wenn du nun noch zwei dazu legst, wie viele Eier haben wir dann?“ . „Das werden wir leider nie erfahren“, meint darauf Claudia . „Warum denn nicht?“ . „Ich kann keine Eier legen.“

Fragt die Kellnerin den Gast: „Möchten Sie Ihren Kaffee schwarz?“ . „Kommt drauf an. Welche Farben haben Sie denn noch im Angebot?“

Eine Maus und ein Elefant wollen rüber in die Schweiz, aber der Elefant hat leider seinen Pass vergessen und wird zurückgeschickt. Da kauft die Maus ein Brötchen, schneidet es durch und klebt dem Elefanten die eine Hälfte auf den Rücken, die andere Hälfte an den Bauch. Wieder am Zoll, zeigt die Maus ihren Pass vor und meint: „Und das da ist mein Proviant.“

Was ist der Unterschied zwischen dem Hausarzt und einem Dieb?“ . „Der Dieb weiß immer, was seinem Opfer fehlt.“ *DEIKE PRESS*

## WIR ONLINE MAGAZIN

Monatlich für über 20'000 WIR-Verrechner in der Deutschschweiz (70% WIR)

## WIR MAILING

mit 80% WIR

für über 20'000 WIR-Verrechner

### WSmarketing

Walter Sonderer

Konstanzerstr. 35 - 9512 Rossrüti

M 079 207 81 26 - T 071 925 30 35

wsmarketing@bluewin.ch

wsonderer@bluewin.ch

www.wsmarketing-rossrueti.ch





**100 JAHRE**  
1923 - 2023

**Schnyder**  
MODEHAUS

**= 100% WIR**

SCHNYDER.SHOP - RAPPERSWIL - HINWIL

WIR partner

**Herzlich  
Willkommen  
im frisch  
renovierten  
Nollen**

**nollen**  
Hotel & Restaurant

**9515 Hosenruck/TG**

+41 71 521 31 41

GIUSISNOLLEN.CH



## MiniKrimi

# Strafe muss sein!

Wenn Patricia und Max etwas zu besprechen hatten, hockten sie im Schneidersitz auf dem großen Bett, zogen sich ein Laken über die Köpfe und sperrten die Welt aus. Wer heute Abend als was ging, stand bereits fest: Max hatte sich für den einäugigen Geisterpiraten "Captain Doom" entschieden, während Patricia die Verkleidung als Gruselhexe vom letzten Jahr noch einmal tragen wollte. "Aber diesmal muss Kroko dran glauben, ich schwör's", wisperte Max. "Kroko" hieß in Wahrheit Theo Gregan, bewohnte das Haus nebenan und trug seinen Spitznamen, weil er, wie ein heimtückischer Alligator, ständig auf der Lauer zu liegen schien. Besonders dann, wenn wieder mal ein Ball unabsichtlich auf seinem Grundstück gelandet war. Dann kam "Kroko" von irgendwoher angeschossen, hackte mit seinem Taschenmesser zu und - zisch! - blieb von dem Ball bloß noch die leere Hülle übrig. Patricia hob in Erwachsenenmanier wärend ihren Zeigefinger. "Und wenn er nachher keine Süßigkeiten rausrückt, dann ..." Max grinste. "Geschenk oder Streich!" Aber das sagte sich so leicht! Ein bisschen mulmig war den Geschwistern dabei schon.

Theo Gregan hatte bereits nervös

auf die Uhr geschaut und war einigermaßen erleichtert, als es endlich an der Haustür schellte. Er öffnete. "Da bist du ja endlich ..." Er stutzte, als er statt des erwarteten Komplizen einen viel zu kurz geratenen Piraten und dessen hässliche Begleiterin mit der Hexennase erblickte. "Geschenk oder Streich!", krächte Max mit banger Stimme. Theo Gregan wurde bleich vor Wut. "Verschwindet", quetschte er zwischen zusammengepressten Kiefern hervor, "oder ich dreh' euch den Hals um!" Die Kinder erschrecken. Dann stoben sie davon wie aufgeschreckte Hühner. Keine fünf Minuten später klingelte es erneut. Diesmal war es tatsächlich sein Freund Jörg Prechtel. "Hat alles geklappt?", erkundigte sich Theo Gregan angespannt. Prechtel betätschelte seine Sporttasche. "Die Klunker sind hier drin." - "Dann los!", befahl Gregan. "Hab' schon die Koffer ins Auto gepackt. In zwei Stunden sind wir über der Grenze." Jörg Prechtel schaute seltsam schuldbewusst. Gregan ahnte Schlimmes. "Was ist?", fauchte er. Prechtel hob verständnisheischend die wattierten Schultern. "Dieser blöde Juwelier! Was musste der auch um Hilfe kreischen! Da musste ich ihm doch das Maul stopfen!" Gregan packte seinen Kumpel am Kragen, dass dessen Monster-

maske verrutschte. "Hat dich etwa jemand gesehen?" Prechtel rang nach Luft. "Glaub' ich nicht. Und selbst wenn, ein Typ im Frankensteinkostüm fällt doch in diesem ganzen Halloween-Trubel gar nicht auf!" Wie zum Gegenbeweis erklang von fern die Sirene eines Polizeiautos. In den Augen der Gangster glomm Panik auf. Ohne ein weiteres Wort zu verlieren, stürmten sie aus dem Haus. Gregan warf die Tür hinter sich ins Schloss, Prechtel, der seine monströse Gummimaske hastig abgestreift hatte, lief mit geschulterter Sporttasche auf den Wagen zu, der vor dem Grundstück am Straßenrand parkte. Gregan wühlte in seiner Hosentasche verzweifelt nach dem Zündschlüssel. Die Polizeisirene kam bedrohlich näher. "Verdammt!", wimmerte Prechtel und deutete auf die Räder. Da fehlte die Luft - in allen vier Reifen. Patricia und Max hockten auf dem Bett und machten sich über die Süßigkeiten her, die sie 'erbeutet' hatten. Max schüttelte den Kopf. "Das hätten wir nicht tun dürfen", murmelte er schmatzend. Patricia zog vier Reifenventile aus der Tasche ihres Hexenkostüms, warf sie hoch und fing sie wieder auf. "Ph!", machte sie, "Strafe muss sein!" Theo Gregan und Jörg Prechtel lehnten - mit gespreizten Beinen, Oberkörper vorgebeugt, Hände auf dem Wagendach - an dem Auto mit den platten Reifen. Ihre Flucht war schon nach wenigen Metern zu Ende gewesen. Handschellen klickten. Max und Patricia aber teilten sich brav ihr letztes Kaubonbon.

Maxeiner/DEIKE

## ZENTRA SHOP

Kopierpapier - Toilettenpapier - Computer  
Apple-Produkte - TV - Heimelektronik -  
Handys und noch viel mehr ...

Immer mit 100% WIR



[www.zentra-shop.ch](http://www.zentra-shop.ch)

Vesra GmbH Kirchstrasse 5 8595 Altnau  
www.vesra.ch 071 636 23 74  
Alle Preise verstehen exkl. MwSt./Porto in bar.

**70% WIR**  
(AUF DEN WARENWERT)

Alle Preise exkl. MwSt.



• Mit BOSCH-Motor!



**Fr. 5'990.-**

Civetta FS 6.1

Carezza TR 4.0




**Fr. 4'490.-**

Collina FW 6.1




**Fr. 5'490.-**

Das nächste

# WIR ONLINE MAGAZIN

erscheint am 18. September 2023

**ZENTRA PRINT**

Visitenkarten - Flyer - Broschüren  
Briefpapier - Kuverts - Werbebanden -  
Bierdeckel - Tischset und noch viel mehr ...

**Immer mit 100% WIR**



[www.zentra-print.ch](http://www.zentra-print.ch)

- > Mechanische Parkiersysteme
- > Garagentore
- > Carports und Fertiggaragen
- > Fahrradunterstände und Fahrradparker

**alftechnik** GmbH  
www.alftechnik.ch

Waldeggstrasse 1 - 3097 Liebefeld  
Postfach 290 - T +41 31 972 972 0



**50% WIR**  
bis Fr 3'000.-

Kaffee mit Milch (Café...)	Fischfangkorb	▽	Dämon der nordischen Sage	▽	Heidis Grossvater	Talisman	indische Grossstadt	deutsche Vorsilbe	afrikanische Stechfliege	höfliche Anrede in England	Königreich im Himalaja	▽	▽	besitzanzeigendes Fürwort	Berg östlich von Luzern	Fremdwortteil: neu
▷	▽				Berg im Kanton Wallis	▷	▽	▽	▽	▽					▽	▽
fit und gut beieinander (mdal.)			Zeichen der Freude		französische Anrede	▷								dt. Tanzkapellmeister, † 1973		
▷			▽							ein Grundstoff			ugs.: das Selbstwertgefühl	▷		
Schweiz. Ing.- und Architekturverein	▷			Schliff im Benehmen (franz.)	▷			Kletterpflanze		Schweiz. Schriftsteller, † 2017	▷	▽				Hygieneutensil
▷				Gärfutter		Nahrung aufnehmen	▷						Instrument mit Klöppeln		Laut, Klang	▽
danke (frz.)	nicht für, gegen	Kreishalbmesser (Mz.)		Teil der Treppe	▷					kurze Sporthose			sechster griech. Buchstabe	▷		
Darlehen	▷	▽					mitteilen		indisches Frauengewand	▷	▽				englische Bier-sorten	
▷				tropische Nagetiere		Schweiz. Opernsängerin (Regula)	▷	▽								
Vorname des Malers Miró			früh. Rhein-Weinboot	▷				Erdachsenpunkt	▷				Funknetzwerk (engl. Abk.)			Sommergetreide
kleines Züricher Festgebäck	▷								Windrichtung		flacher Blechkuchen	▷				
bunte Tanzshow	▷				leidenschaftliche Wut			Schweiz. Slam-Poetin (Lara)	▷	▽					Erlös, Ausbeute	
▷			erweitern, weiten		ein Gründer Roms	▷					Hauptstadt von Armenien		Schweiz. Finanzbehörde (Abk.)	▷		
eh. UNO-Generalsekretär (Ki-moon)	musik. Wiederholungszeichen	Sofa, Ottomane	▷					italienisch: vorwärts		Vor Speise	▷					
Stadt und Kanal in Ägypten	▷				ein Rabenvogel			Schweiz. Staatsmann, † 1928	▷	▽			Bruder von Fafnir	▷		Unternehmen (Mz.)
Termin-kalender		Bankbuchung		lat. Name der Schweiz	▷								jeden Tag, ..., tagaus		geräucherte Würstchen	▽
▷		▽				griechischer Hirten-gott	▷			Fremdwortteil: Million	▷		Schweiz. TV-Moderatorin (Viola)	▷		
Berg am Thunersee	▷						Blut-zuckerhormon		Firmen-leiter	▷	▽					
▷				Schiffs-dichtungsmaterial		Schweiz. Bauhaus-Künstler, † 1967	▷	▽					entsprechend		Initialen von Sänger Marshall	▷
Schweiz. Schauspieler(in) (Ursula)	ehem. Name e. afrik. Staats		ehem. Münze in Finnland	▷					europäischer Fluss		Kloster-vorsteher (Mz.)	▷				
Bewohner eines Schweiz. Kantons	▷					Klein-stadt in Mecklen-burg	▷	▽	Schweiz. Buch-autor (Erich v.)	▷						
▷			medizinisch: Herz		Autor von 'Der Pate' (†, Mario)	▷				Sohn Jakobs (A.T.)	▷				Handels-brauch	Südwind am Garda-see
zögernd		Schloss am Genfersee	▷							Initialen des Sängers Haley †	Internet-adresse: Lichtenstein			Männername	▷	
Stadt in Brasilien (Kw.)	▷			Monats-name	▷			Aus-hilfe	▷	▽						
US-Western-legende (Wyatt)	▷					nervös	▷						Urein-wohner v. Feuer-land	▷		



www.artho-uhren.ch  
**UHREN BIJOUTERIE**  
**ARTHO**  
Hauptstrasse 67 9113 Degersheim  
info@artho-uhren.ch Tel. 071 371 19 17  
**100% WIR für Lagerartikel**



**yellow**  
Sulgen - Kreuzlingenstrasse  
**Wir liefern Blumen für die Ostschweiz**  
Laden Montag bis Samstag offen  
**100% WIR** yellowblumen.ch  
**071 6424225**

**Haben Sie die letzte Ausgabe verpasst?**  
Hier anklicken und geniessen



**WIR ONLINE MAGAZIN** WIR partner  
24. August 2023  
**Auf zur WIR-Messe nach Rothrist**  
Gärtnerei Bühler  
Sonntag, 27. August  
von 10 - 17 Uhr  
**über 40 Aussteller**  
Bühler GÄRTNEREI  
WIR  
• Freier Eintritt  
• Messerrestaurant

**Textildruckarbeiten**  
Urs Zürcher

**Ihr professioneller Partner in allen Textildruckarbeiten:**

**Leibchen, Pullis, Jacken, Westen, Hemden, Hosen, Caps, z.B. für Vereine, Freizeitsgruppen und Berufsbekleidung**



**Schulstrasse 2 8952 Schlieren Telefon 044 730 77 22**  
**textildruck4you.ch info@textildruck4you.ch**

# Nicht mehr zeitgemäß



## Mark nannte es einen einfachen Job ...

Nicht mehrzeitgemäß Mark nannte es einen einfachen Job und genau das war es auch. In der Nacht zu Sonntag stiegen sie durch ein Dachfenster in das Gebäude ein. Ein Sturm hatte zuvor einen Baum umgeweht, der Baum das Dach demoliert und Marks Kumpel gehörte zu den Handwerkern, die Dach und Dachfenster reparieren sollten. Bei der Gelegenheit hatte Marks Kumpel die Leitungen des Sicherheitssystems kurzgeschlossen. Was Konsequenzen hatte. Denn die Typen von der Sicherheitszentrale hatten immer ein grünes Licht auf ihrer Darstellung, selbst wenn gerade ein Elefant durchs Fenster gestiegen wäre. Mark hatte diese kleine Insiderinformation seinem Kumpel für eine Stange Geld abgekauft und wollte nun dafür sorgen, dass sich das Geschäft auch lohnte. Also hatte er Kevin, Sascha und Dietze zusammengetrommelt. Alles gute Freunde und keine Spießer, was bedeutete, dass sie ihren liebsten Spielplatz im Rücken des Gesetzes hatten. „Wenn wir erst einmal drin sind, dürfen wir uns austoben“, hatte Mark erklärt, „innen gibt es kein Sicherheitssystem, dafür war der Alte zu geizig. Um sieben Uhr geht ein Wächter durchs Haus, aber dann sind wir längst weg. Leute – alles easy, das wird der einfachste Bruch

der Geschichte.“ Und so war es auch. Sie kamen übers Dach ins Haus. Innen fühlten sie sich dann wie Kinder im Spielzeugladen, an allen Wänden hingen Bilder, die etwas einbringen konnten. In dieser Hinsicht war der Alte nicht knauserig gewesen. Mit der wenig schmeichelhaften Bezeichnung meinte Mark Hermann von Schöck, seines Zeichens Juwelier, Schmuckdesigner, Selbstdarsteller, Frauenliebhaber und Multimillionär. Die Jungs hatten schon gut gesammelt, als Dietze auf den Tresor stieß. Kevin verdrehte die Augen, er wusste, was nun kommen würde. Sobald Dietze einen Tresor sah, war er elektrisiert. Das war irgendwie eine Macke von ihm. Als Kind hatte er einmal Omas Waschmaschine geöffnet und sich und die Wohnung mit heißer Kochlauge überschwemmt. Aber Dietze war lernresistent, er musste noch immer alles aufmachen, was verschlossen war. „Leute, es reicht“, maulte Sascha, „lasst uns die Biege machen.“ Dietze wühlte in seinem Rucksack nach dem Werkzeug. „Ist Saschi-Schatz etwa schon müde?“, höhnte er. Sein Gesicht, dem man die Begegnung mit der Kochlauge noch immer ansehen konnte, verzog sich zu einer Grimasse. Irgendwie lag Streit in der Luft, und Mark tat so, als wäre er der Boss und entschied nach

einem Blick auf die Uhr: „Der Wachmann kommt pünktlich um sieben Uhr. Wir machen uns um halb sieben vom Acker, also haben wir noch zwei Stunden.“ Dietze durfte sich austoben und Mark und Kevin assistierten. Sascha pflegte nebenbei seine Frisur und las in einer Frauenzeitschrift. Kurz vor sechs Uhr hatte Dietze den Tresor endlich geknackt. Als er jubelnd die Klunker einsammelte, hörte Sascha draußen ein Geräusch. Er sah gerade eben noch einen Schatten um die Ecke flitzen, aber bevor er überhaupt etwas sagen konnte, heulten schon die Polizeisirenen. Die vier konnten nur darauf warten, dass man ihnen Handschellen anlegte. Im Wagen fragte Kevin: „Wieso ist der Idiot eine Stunde zu früh aufgetaucht? Gibt es hier überhaupt keine Regeln mehr?“ Mark starrte aus dem Fenster. Als er nach seinen Zigaretten suchte, war ihm der Zettel seiner Mutter in die gefesselten Hände gekommen: „Denk daran, dass die Uhren auf Sommerzeit umgestellt werden, Junge.“ Krause/DEIKE

**WIR** ne+work  
www.wir-netz.ch

Inserat



# Zahnklinik Oswald

MODERNE ZAHNMEDIZIN | IMPLANTOLOGIE | NOTFALLDIENST

**EBIKON LU**

**Gerne 70% WIR**

Unsere moderne Zahnklinik Oswald in Ebikon steht Ihnen für Vor- und Nachbehandlungen zur Verfügung. Die Zahnklinik ist in wenigen Minuten mit dem Bus vom Hauptbahnhof Luzern erreichbar. Für Kunden, die mit dem Auto anreisen, gibt es im Hofmatt-Parkhaus genügend Parkmöglichkeiten.

**Für Vor- und  
Nachbehandlung  
in der Schweiz**

Zentralstrasse 32 | 6030 Ebikon  
Praxis 041 442 15 15  
info@zahnklinik-oswald.ch

**Gerne 70% WIR**



## Klein Rigi

Thurbruggstrasse 31  
9215 Schönenberg a. d. Thur  
Tel. 071 642 49 49  
info@kleinrigi.ch  
www.kleinrigi.ch

# KLEIN RIGI FÜR GENIESSER

Mit Freunden auf ein gutes Stück Fleisch, mit der Partnerin oder dem Partner auf ein Glas Wein, mit Kollegen auf eine Zigarre: Der Klein Rigi ist der Ort für Geniesserinnen und Geniesser. Klar, dass hier auch Feste und Geschäftsanlässe zum Genuss-Erlebnis werden. Und da wir gerne an alles denken, übernehmen wir auf Wunsch auch den Rücktransport für Sie.

Tauchen Sie für einen Moment in die Welt des Genusses ein – in die Welt des Klein Rigi. Im Hier und Jetzt beginnen gute Geschichten. Werden Sie Teil davon.





## Gutbürgerliche frische Schweizer Küche

Im «Schiff» legen wir ganz besonderen Wert auf gute Fleischqualität.



Ihr WIR Restaurant in 9500 Wil

Rest. Schiff  
Mattstr. 4, 9500 Wil  
071 911 12 10  
www.restaurant-schiff-wil.ch

Und gerade deshalb verwenden wir – sofern nichts anderes vermerkt ist – Schweizer Fleisch. Zudem werden unsere Speisen – wenn immer möglich – à la minute zubereitet und wir bieten Ihnen eine bunte Auswahl an frischen, saisonalen Salaten.

**Gerne 100% WIR**

Florastrasse 2  
CH-9533 Kirchberg SG  
Telefon 071 932 00 32  
info@toggenburgerhof.ch  
[www.toggenburgerhof.ch](http://www.toggenburgerhof.ch)

**Gerne 100% WIR**

- Das Lokal am Tor zum Toggenburg mit der grossen Auswahl an verschiedenen Räumen
- Ideal für kleine und grosse Anlässe
- Schöne Sommerterrasse
- Wintergarten
- Gutbürgerliche Küche
- 16 Hotelzimmer
- 365 Tage geöffnet

**Haben Sie einen Anlass oder ein Fest zu organisieren? – Der Toggenburgerhof ist Ihr Partner!**

**WIR** ne+work

**Umberto Salta in Bocca**  
Ristorante & Pizzeria  
Münchwilen

Ristorante Pizzeria Salta in Bocca  
Familie Serpa-Russo  
Weinfelderstrasse 17 | 9542 Münchwilen  
Tel 071 966 21 41 | [www.saltainbocca.ch](http://www.saltainbocca.ch)

Mo|Di|Do|Fr|So: 11:30 – 14:00 | 17:30-23:00  
Samstag: 17:30-23:00  
Mittwoch Ruhetag

**Mit Holzofenpizza & hausgemachten Teigwaren**  
**Wir akzeptieren gerne 50% WIR**

*Ihre Adresse für einen italienischen Abend im engen Kreis, einer Firmenfeier, Weihnachtsessen und Familienfeste aller Art.*

# DAS GROßE BERGE-QUIZ

Im Mai 1953 waren Sir Edmund Hillary und Tenzing Norgay die ersten Menschen, die auf dem Mount Everest standen. Kennen Sie sich mit der faszinierenden Welt der Berge und Bergsteiger aus? Testen Sie es mit unseren 15 Fragen!

**1** Wie werden die jeweils höchsten Berge der sieben Kontinente bezeichnet?

- A Seven Peaks  B Seven Summits  
 C Seven Heights  D Seven Crests

**2** Welche Aussage über den Pico del Teide stimmt nicht?

- A Er liegt auf einer Insel.  
 B Er ist der höchste Berg Spaniens.  
 C Er ist ein Vulkan.  
 D Auf seinem Gipfel befindet sich ein Observatorium.

**3** Wie heißt ein Gipfel der Geislergruppe in den Dolomiten?

- A Sass Rigais  
 B Marmolata  
 C Punta Penia  
 D Langkofel

**4** Welcher Gipfel zählt nicht zum Berner Dreigestirn?

- A Eiger  B Wildspitze  
 C Jungfrau  D Mönch

**5** Wie wird die Gegend um den Mount Everest auch genannt?

- A zweiter Mond  B dritter Pol  
 C hohe Tiefsee  D eisige Wüste

**6** Welche Aussage über die Höhenkrankheit stimmt?

- A Sie kann ab einer Höhe von 5000 Meter auftreten.  
 B Menschen über 50 Jahre sind öfter betroffen.  
 C Sherpas sind durch eine Genvariante besser davor geschützt.  
 D Sie ist nicht lebensgefährlich.

**7** Der höchste Gipfel welches Bergmassivs ist der Kibo?

- A Dachstein  B Velebit-Massiv  
 C Mont Ventoux  D Kilimandscharo

**8** Wer bestieg 1978 gemeinsam mit Reinhold Messner erstmals ohne zusätzlichen Sauerstoff den Mount Everest?

- A Peter Habeler  
 B Hans Kammerlander  
 C Gerlinde Kaltenbrunner  
 D Hermann Buhl

**9** Wie nennt man einen steilen, pyramidenförmigen Berggipfel?

- A Karling  B Nunatak  
 C Sinter  D Murer

**10** Worum handelt es sich bei Grödeln?

- A Eispickel  B Steigeisen  
 C Karabiner  D Klettergurt

**11** Welcher dieser Berge ist ein Vulkan?

- A Annapurna  B Aconcagua  
 C Elbrus  D Denali

**Auflösung auf Seite 85**

**12** Wer schrieb den Tatsachenbericht „In eisigen Höhen“?

- A Sir Edmund Hillary  
 B Anatoli Bukrejew  
 C Jon Krakauer  
 D Ralf Dujmovits

**13** Welcher Gipfel wurde durch Peter Jacksons „Der Herr der Ringe“ als Schicksalsberg bekannt?

- A Ngauruhoe  B Mount Cook  
 C Mount Tasman  D Manakau

**14** Um bis zu wie viele Meter bewegt sich der Aletschgletscher im Jahr?

- A 70 Meter  B 110 Meter  
 C 180 Meter  D 260 Meter

**15** Wem gelang 1865 die Erstbesteigung des Matterhorns?

- A Paul Grohmann  
 B Jacques Balmat  
 C Joseph Naus  
 D Edward Whymper



# ANDREAS & BILLY

INTERNATIONALES ZAUBERDUO

100% WIR  
direkt buchen:  
info@abill.ch



«Klassiker ...oder so»

Magic Comedy  
Ticketpreis: 28.--  
Einlass 19:00 Uhr

**21.10.23 | 20:00**  
**Bauernhaus an der Limmat**  
**Bahnhofstrasse 24 | 5300 Turgi**

Tickets und Veranstalter: ABILL.ch | Events and more | Infos: [www.zauberduo.com](http://www.zauberduo.com)





# ANDREAS & BILLY

INTERNATIONALES ZAUBERDUO

## «Klassiker ...oder so»

Was passiert, wenn ein Schwabe und ein Schweizer auf der Bühne stehen? Dies alleine ergibt schon eine humoristische Situation. Wenn dann beide noch zaubern können, ist ein unterhaltsamer Abend garantiert.

«Klassiker ...oder so» Andreas hängt an seinen Klassikern und Billy ist eher ...oder so. Das neue Programm vom Internationalen Zauberduo ist keine gewöhnliche Zaubershow.

Andreas, der ruhige, klassische, poetische Magier trifft auf Billy, den chaotischen Zauberer, der nur Flausen im Kopf hat. Schon von Anfang an möchte Billy lieber alles andere zeigen als die Klassiker, die eingeübt wurden. Dank Andreas kühlem Kopf kommt alles gut.

Sind Sie dabei, wenn es heisst:

«Klassiker ...oder so» mit dem Internationalen Zauberduo Andreas und Billy.

Magic Comedy  
Ticketpreis: 28.--  
Einlass 19:00 Uhr

**21.10.23 | 20:00**  
**Bauernhaus an der Limmat**  
**Bahnhofstrasse 24 | 5300 Turgi**

Tickets und Veranstalter: [ABILL.ch](http://ABILL.ch) | [Events and more](http://Events and more) | [Infos: www.zauberduo.com](http://Infos: www.zauberduo.com)





# Erntedank – der älteste Brauch der Menschheit

**Die Tage werden kürzer, die Blätter färben sich bunt, die Bauern fahren die Ernte ein. Getreide, Äpfel, Birnen, Pflaumen ... Die Menschen bedienen sich seit jeher an den vielfältigen Gaben der Natur. Wenn die letzten Früchte eingebracht sind, ist es an der Zeit, sich dankbar zu zeigen – wir feiern das Erntedankfest.**

Dankbar für eine gute Ernte zu sein, ist ein uralter Brauch. Mit dem Beginn von Ackerbau und Viehzucht entwickelten die Menschen die Überzeugung, dass ihr Überleben abhängig sei von der Natur oder Göttern, die diese beeinflussen können. Eine schlechte Ernte bedeutete Hunger, leere Vorratskammern und vielleicht sogar den Tod im kalten Winter. Deshalb gehört die Tradition, sich für eine gute Ernte mit Feiern und Opfergaben zu bedanken, zu den ältesten Ritualen der Menschheit. Schon lange, bevor die Christen im dritten Jahrhundert zum ersten Mal das Erntedankfest feierten, brachten Ägypter, Griechen und Römer in der antiken Welt den Göttern der Fruchtbarkeit Opfergaben. Die Germanen baten Thor um gutes Wetter im August für eine reiche Ernte. Für das Pferd Odins ließen sie ein Bündel Korn auf dem Acker stehen und die letzten Früchte blieben als Opfergaben an den Bäumen hängen. Bis heute danken die Menschen welt-

weit für einen guten Ertrag. Allerdings: Andere Länder, andere Sitten, und so sind die Bräuche und Festivitäten doch sehr verschieden – abhängig von Religion, Kultur und klimatischen Bedingungen. In unseren Breitengraden ist das Erntedankfest eine christliche Feier, die Anfang Oktober begangen wird. Bunte Märkte und geschmückte Kirchen sind fester Bestandteil der Festivitäten. Für die Erntedankgottesdienste werden mit Obst und Gemüse gefüllte Körbe, Brot und Getreide in die Kirchen gebracht. Erntekränze und -kronen, aus Ähren gebunden, dienen als Schmuck. Nach den Feierlichkeiten werden die Nahrungsmittel an Bedürftige oder karitative Einrichtungen gespendet. Ein typisches Erntedankmahl gibt es bei uns nicht – ganz im Gegensatz zum Thanksgiving in den USA. Gefeiert wird dieses am Donnerstag vorm ersten Advent. Auf den Festtagstisch gehört dort auf jeden Fall ein Truthahn. Thanksgiving erinnert an die Ankunft der ersten Siedler in Amerika. Der Legende nach war ihr Saatgut verrotten, als sie im Spätherbst den amerikanischen Boden betraten. Die Indianer halfen ihnen mit den „Drei Schwestern“ Mais, Kürbis und Bohnen und sicherten damit ihr Überleben. In Israel ist es Tradition, gleich zweimal im Jahr Erntedank zu feiern. Schawuot ist das erste Fest: 50 Tage nach dem Pessachfest freut man sich über das

Einbringen der ersten Weizenernte. Im Herbst folgt das Laubhüttenfest Sukkot. Es erinnert an den Auszug aus Ägypten, als die Israeliten in Hütten aus Zweigen übernachteten mussten. Sieben Tage lang verbringen Familien möglichst viel Zeit in ihren selbst gebauten Laubhütten. An den Abenden werden Lichter angezündet und jedes Familienmitglied isst eine reife Frucht. Gemeinsam spricht man den Licht- und Dankesegen für die eingebrachte Ernte. Viel lauter geht es dagegen in den afrikanischen Ländern zu. In Ghana beispielsweise feiert man das Yams-Fest am Ende der Regenzeit. Die Yamswurzel gehört hier zu den wichtigsten Grundnahrungsmitteln, und mit dem Fest freut man sich auf die bevorstehende Ernte. Dazu werden Schüsseln und Töpfe blank poliert und auf den Straßen wird getanzt und gesungen. Allerdings ist der Ursprung des Festes heute längst nicht mehr so präsent wie früher. Besonders in den Städten entwickelt sich Erntedank immer mehr zu einem Konsumgeschäft und es besteht die Gefahr, dass uns in der modernen Gesellschaft der eigentliche Sinn der Feierlichkeit verloren geht: dankbar zu sein für unser „täglich Brot“, für die Möglichkeit, satt zu werden, und für all die Nahrung, die uns die Natur gibt. Der Klimawandel und die damit einhergehenden Wetterveränderungen jedoch verdeutlichen nur zu gut, dass es alles andere als selbstverständlich ist, täglich an einem gut gedeckten Tisch zu sitzen.

Schornten/DEIKE



# BUCHEN SIE JETZT IHRE FERIEN 2024



## MORSCHACH

Morschach liegt auf einer Sonnenterrasse über dem Vierwaldstättersee. Erkunden Sie die imposante Berglandschaft auf den zahlreichen Wanderwegen oder erleben Sie die prächtigen Gebirgskulissen an Bord eines der nostalgischen Raddampfer auf dem Vierwaldstättersee.

Die vielfältige Bäderlandschaft vom Swiss Holiday Park, mit Römisch-Irischen Thermen, einer 100 m langen Rutschbahn, Fitnessraum, Billard, Bowling, Tennis, Minigolf, Squash, Klettern steht den Gästen zur Verfügung.

**Im Moment bis  
100% WIR möglich!**

**Studio, 1-2 Personen**  
**2 ½-Zimmer, 2-4 Personen**  
**3 ½-Zimmer, 4-6 Personen**  
**4 ½-Zimmer, 6-8 Personen**

### Folgende Leistungen inbegriffen:

- Bettwäsche + Frottierwäsche
- komplett ausgestattete Küche
- Endreinigung im Preis inbegriffen

Vermietung nur wochenweise, Samstag zu Samstag  
 Schulferien mindestens 1 Jahr im Voraus buchen!

  
**Ferien**



mehr Infos unter: [www.ferien4u.ch](http://www.ferien4u.ch)

# Italienische Küche in gemütlichem und gepflegtem Ambiente

«La Luna» - Pizzeria & Ristorante in Romanshorn und Arbon



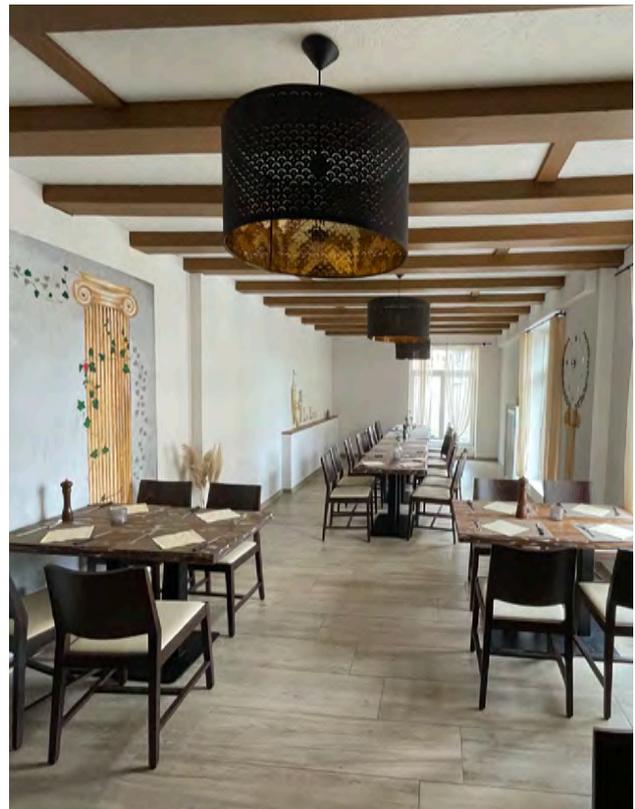
Das «La Luna» in Romanshorn und das Panorama-Restaurant "La Luna" in Arbon sind für Familien- und Firmenanlässe bestens gerüstet. Ob Familien- Geburtstagsfeier oder Businessessen – in den gemütlichen Lokalitäten mit dem gewissen Etwas finden alle Anlässe einen würdigen Rahmen.

Im «La Luna» erleben Sie die mediterrane Küche in ihrer ganzen Vielfalt. Geniessen Sie eine hausgemachte Pasta, eine der vielen knusprigen Ofen-Pizzen, ein herzhaftes Fleischgericht, Vegetarisches mit frischem Gemüse oder saisonale Spezialitäten. Ein kulinarisches Erlebnis ist das zarte Rindsfilet (200g) vom heißen Stein inkl. Pommes und 2 verschiedenen Saucen für nur Fr. 42.50. Jeden Mittwoch kosten alle Pizzas (ausgenommen Spezialitäten-Pizzen) nur Fr. 11.95. Zudem offeriert man Ihnen am Mittag den Menüsalat für nur Fr. 3.50 dazu. Diese Aktion ist jeden Mittwoch (ausgenommen Feiertage) nur im Restaurant oder bei Selbstabholung im Restaurant (ausgenommen Onlineshop) gültig. Warten Sie nicht zu lange, überraschen Sie Ihre Freunde und reservieren Sie noch heute einen Tisch für nächsten Mittwoch.

Passend dazu serviert man ausgewählte Weine, die ihrem Gaumen zusätzlich schmeicheln. In der Küche wird sehr viel Wert auf Sauberkeit und die richtige Lagerung gelegt. Das Küchenpersonal ist seit Jahren ein eingespieltes



Team und dadurch bester Garant für eine immer gleichbleibende Qualität der Speisen. Schwerpunkte im «La Luna» sind eine gute Qualität und Sorgfalt bei der traditionellen Zubereitung von auserlesenen Produkten. Ziel ist es, dem Gast zu dienen und ihn mit kulinarischen Überraschungen zu verwöhnen. Genießen Sie Ihre Mittagspause oder verbringen Sie einfach einen schönen Abend im «La Luna» in Romanshorn oder in Arbon am schönen Bodensee.



Das neue, gemütliche Säali im «La Luna» Romanshorn bietet Platz für 30 Personen.



## Gerne 100% WIR

Das «La Luna» in Romanshorn und das Panorama-Restaurant «La Luna» im Seeparksaal in Arbon akzeptieren gerne 100% WIR.

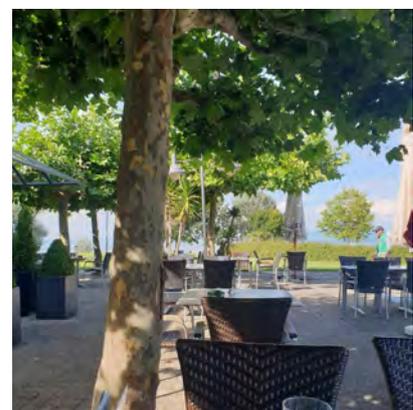


# La Luna

## Ristorante Pizzeria Trattoria

Alleestrasse 53, 8590 , 8590 Romanshorn  
T 071 463 40 30 - Mail: [pizza@la-luna.ch](mailto:pizza@la-luna.ch) - [www.la-luna.ch](http://www.la-luna.ch)

Wassergasse 14, 9320 Arbon/TG  
T 071 446 15 15 - Mail: [pizza@la-luna.ch](mailto:pizza@la-luna.ch) - [www.la-luna.ch](http://www.la-luna.ch)



Geniessen Sie die schattige Gartenwirtschaft mit herrlicher Aussicht auf den Bodensee im Panorama-Restaurant "La Luna" in Arbon

## Yellow Honigladen und Blumen in Sulgen/TG

# Keine Berührungssängste mit Honigbienen



**«Willst Du Gottes Wunder sehn, musst Du zu den Bienen gehn», rät ein altes Sprichwort. Der Faszination dieser Tiere ist auch Fredi Stadler erlegen. Seit beinahe 25 Jahren beschäftigt sich der Imker aus dem thurgauischen Sulgen hauptberuflich mit ihnen.**

Fredi Stadler, Inhaber eines Fachgeschäfts für Imkereibedarf, kam als Jugendlicher zufällig mit Honigbienen in Berührung. Ein paar alte Bienenhäuschen hatten sein Interesse geweckt. Die Begegnung sollte nicht ohne Folgen bleiben. «Ich war 17 und begann ohne grosse Vorkenntnisse mit dem Imkern», erinnert sich Stadler. Eines Tages beschloss Fredi Stadler, in Graz das Handwerk des Berufsimkers zu erlernen. «Eine vergleichbare Ausbildung gab es in der Schweiz nicht», erklärt Stadler den Gang ins Ausland.

Nach zwei Jahren aus der Steiermark zurückgekehrt, begann Stadler, ausgerüstet mit dem nötigen Fachwissen, Königinnen zu züchten und Jungvölker zu verkaufen. Zunächst war die Imkerei für ihn freilich bloss ein Nebenerwerb. Gleichwohl besass Stadler im Sulger Oberdorf seit 1995 einen ersten Laden, bevor er

im Jahr 2000 in ein grösseres Lokal umzog und vor zehn Jahren an der Kreuzlingenstrasse 11 in Sulgen einen Neubau erstellte und das heutige Fachgeschäft mit Blumenladen eröffnete. Unverändert gross ist Stadlers Hochachtung vor der Fähigkeit der Bienenvölker, ihre komplexe eigene Welt zu organisieren und für ihren Fortbestand zu sorgen

### Magazin statt Bienenhaus

Zeitweilig bewirtschaftete Fredi Stadler einiges über 200 Bienenvölker, momentan sind es noch um die hundert Magazinvölker in Freiaufstellung. Der Sulger Imker setzt aus Überzeugung auf Magazine (soge-

nannte Beuten) aus Kunststoff. Diese zeichneten sich durch einen ungleich besseren Wärmehaushalt und ein einfacheres Handling aus. Zudem seien sie in Anschaffung und Unterhalt kostengünstig. Aber auch das Bienenhaus wird in Zukunft wieder mehr an Bedeutung erlangen, da es ausserhalb der Bauzone auf Landwirtschaftsland erstellt werden kann. Arbeits- und Schleuderraum, Lageraum für Material und Werkzeug usw. ziehen unweigerlich Bienen an, was in der dicht besiedelten Schweiz zu Reklamationen führt. Entsprechende Räumlichkeiten und Bienenstand für



*Vitales Volk Mitte März*

die Überwinterung von Jungvölkern abseits des Wohngebietes zu erstellen macht daher durchaus Sinn.

Der Imker entnimmt dem Bienenvolk lediglich etwa 10-15 % des gesammelten Honigs, also etwa 30 Kilo-



*Platzsparende Freiaufstellung von Magazinbeuten*

gramm oder etwas mehr. Den grossen Rest verbraucht das Volk für sich und die Brut: im Sommer sind das immerhin bis zu 60 000 Bienen mit einer Lebensdauer von vier bis sechs Wochen und dementsprechend viel Brut. Die rund 12 000 Bienen die pro Volk überwintern leben dann deutlich länger, bis zu neun Monate.

### Keine Angst vor Stichen



Bienenkönigin mit Jahresfarbe markiert



Keine Berührungsängste kennt der erfahrene Imker Fredi Stadler

Fredi Stadler versendet Bienenköniginnen per Post und Jungvölker als Nachtexpress. Fredi Stadler kennt keine Berührungsängste. Während sich interessierte Besucher mit einem Imkergewand gegen Bienenstiche schützen, greift der Imker mit blossen Händen in die Kästen. Auf der Suche nach der Königin schiebt er die Bienen manchmal vorsichtig zur Seite. Stiche muss er dennoch in Kauf nehmen. «Unangenehm sind nur die Stiche am Kopf. Die Stachel sind dort zu lange in der Haut und pumpen weiter Bienengift in die Haut. Ich werde aber vergleichsweise selten gestochen. Meine Bienen sind relativ zahm», sagt Fredi Stadler.

### Blumengeschäft und Honigläden akzeptieren WIR

Im Geschäftsgebäude an der Kreuzlingenstrasse 11 in Sulgen findet die Kundschaft ein breites Sortiment von Schnittblumen, Sträuße, Gestecke, Dekorationen, Trauerkränze, Trauerschalen, floristische Dekorationen. Pflanzen und Wohnaccessoires.

### Honigprodukte

Unter der Marke Honigläden.ch verkauft Fredi Stadler Honig aus der eigenen Imkerei sowie weitere Produkte von den Bienen, Imkereibedarf für Imker, sowie Geschenkartikel. Das Sortiment beinhaltet Honig, Tee, Pollen, Propolis, Gelée Royale, Kosmetik mit Honig, Honigwein, Met, Imkereibedarf, Bienenkästen, Honigschleu-

den, Königinnen, Jungvölker, Kurse usw.

Im Honigläden akzeptieren Yvonne und Fredi Stadler gerne 50% WIR, im Blumengeschäft Yellow gilt auf das gesamte Sortiment 100% WIR!

### Honigläden + Yellow-Blumen

Yvonne und Fredi Stadler  
Kreuzlingenstrasse 11  
8583 Sulgen TG  
071 642 42 64  
yvonne@yellowblumen.ch  
fredi@honigläden.ch



## Bienenwelt

Ein Bienenvolk besteht aus Tausenden Arbeitsbienen, einer einzigen Königin und während der Sommermonate aus einigen hundert Drohnen (männliche Bienen). Die Königin ist das einzige fortpflanzungsfähige Weibchen im ganzen Volk und sorgt für den Zusammenhalt desselben. Mit lenkenden Eingriffen ist der Imker den Bienen bei der Erfüllung ihrer Aufgaben behilflich. Quasi als Gegenleistung erhält er die wertvollen, naturbelassenen Produkte.





Liebe Leserinnen und Leser

In loser Folge werden wir interessante und informative Artikel von ChatGPT veröffentlichen. ChatGPT ist eine bahnbrechende KI-Technologie, die es uns ermöglicht, informative und unterhaltende Artikel zu Themen zu veröffentlichen, ohne dass wir sie selbst verfassen müssen.

Wir machen nun den Test und lassen ChatGPT zu verschiedenen Themen schreiben. Wir haben nichts verändert, weder Inhalte, Rechtschreibung noch Interpunktion. Bei allen Artikeln von ChatGPT wird ChatGPT als Verfasser des Textes angegeben. ChatGPT selbst gibt zu bedenken, dass die KI (Künstliche Intelligenz) für die Antworten bisher nur Quellen nutzt, die bis 2021 veröffentlicht wurden.

Walter Sonderer

Die folgenden Artikel wurden von ChatGPT generiert. Die Artikel wurden automatisch erstellt und nicht von einem menschlichen Autor verfasst.

## Golf in der Schweiz: Eine Reise durch exklusive Fairways und malerische Landschaften



Die Schweiz, bekannt für ihre atemberaubenden Alpenlandschaften und ihre kulturelle Vielfalt, ist auch ein beliebtes Ziel für Golfenthusiasten. Mit einer wachsenden Anzahl erstklassiger Golfplätze, die inmitten der majestätischen Kulisse der Schweizer Berge liegen, bietet das Land eine einzigartige Gelegenheit, Sport und Naturerlebnis zu verbinden. In diesem Artikel werfen wir einen Blick auf das Golferlebnis in der Schweiz, von exklusiven Fairways bis hin zu den Herausforderungen, die diese Orte bieten.

### Die Schönheit der Schweizer Golfplätze:

Schweizer Golfplätze zeichnen sich nicht nur durch ihre herausfordernden Bahnen aus, sondern auch durch ihre spektakuläre Umgebung. Eingebettet in malerische Täler und umgeben von schneebedeckten Gipfeln bieten diese Plätze eine beeindruckende Kulisse für Golfer jeden Niveaus. Viele Plätze wurden mit Rücksicht auf die natürliche Umgebung gestaltet, wodurch ein harmonisches Zusammenspiel von Sport und Natur entsteht.

### Exklusivität und Tradition:

Die Schweiz hat eine lange Tradition im Golfsport, und dies spiegelt sich in der Auswahl der Golfclubs und -resorts wider. Viele dieser Einrichtungen sind exklusiv und erfordern oft Mitgliedschaften oder Einladungen. Dies verleiht dem Golferlebnis einen Hauch von Exklusivität und Eleganz. Die Golfclubs bieten oft

auch erstklassige Einrichtungen wie Gourmetrestaurants, Wellnessbereiche und luxuriöse Unterkünfte.

#### Herausforderungen auf dem Platz:

Die geografische Beschaffenheit der Schweiz stellt Golfer vor einzigartige Herausforderungen. Bergiges Gelände, wechselnde Höhenlagen und unvorhersehbare Windverhältnisse können das Spiel anspruchsvoll gestalten. Golfspieler müssen ihre Schläge präzise planen, um mit den variierenden Bedingungen zurechtzukommen. Dies macht das Golfen in der Schweiz nicht nur zu einer visuellen Freude, sondern auch zu einer intellektuellen Herausforderung.



#### Die Zukunft des Golfsports in der Schweiz:

Die Beliebtheit des Golfsports in der Schweiz wächst stetig. Neue Golfplätze entstehen in verschiedenen Regionen des Landes, wodurch noch mehr Golfer die Möglichkeit haben, diese einzigartige Sportart zu erleben. Gleichzeitig setzt die Golfgemeinschaft in der Schweiz verstärkt auf Nachhaltigkeit und Umweltschutz, um sicherzustellen, dass der Sport im Einklang mit der Natur betrieben wird.

#### Fazit:

Golfen in der Schweiz bietet nicht nur eine sportliche Herausforderung, sondern auch die Möglichkeit, die spektakuläre Schönheit der Schweizer Landschaften zu genießen. Die Kombination aus exklusiven Golfplätzen, malerischen Umgebungen und traditioneller Eleganz macht das Golferlebnis in der Schweiz zu etwas Besonderem. Für Golfliebhaber, die nach einem unvergesslichen Spiel suchen, ist die Schweiz zweifellos ein Ziel, das es zu erkunden gilt.

## WIR ONLINE MAGAZIN

Das nächste Magazin erscheint am 18. September 2023

**manser24**  
HANDWERKER-SHOP

### › Ladestationen für E-Autos

100% WIR

Ab sofort neu im Sortiment!



**Auf Anfrage, schweizweite  
Montage/Installation möglich!**

Fr. 1099.-

#### KeContact P30 a-series EN Type2 «GREEN EDITION»

Art.-Nr. 121 953

- › Stromstärke: bis 32 Ampere
- › Phasennutzung: Dreiphasig (400 V)
- › Anschluss Fahrzeug: Typ 2 (IEC62196)
- › Ladeleistung: bis 22 kW
- › Masse: 240×495×163 mm
- › Kabellänge: 6 m
- › Gewicht: ca. 5 kg



Fr. 2490.-

#### Ladestation «ECO-one» Typ 2

Art.-Nr. ECO-one

- › Anschluss Ausführung: 400 V, 50 Hz, 3-phasig
- › Nennanschlussstrom: 32 A
- › Max. Leistung pro Ladepunkt: 11 kW
- › Max. Ladestrom pro Ladepunkt: 16 A
- › Ladeanschlussart: AC Ladekabel Typ 2, 3-polig, 5 m



Fr. 4490.-

#### Ladestation «ECO-duo» Typ 2

Art.-Nr. ECO-duo

- › Anschluss Ausführung: 400 V, 50 Hz, 3-phasig
- › Nennanschlussstrom: 32 A
- › Max. Leistung pro Ladepunkt: 11 kW
- › Max. Ladestrom pro Ladepunkt: 16 A
- › Ladeanschlussart: AC Ladekabel Typ 2, 3-polig, 5 m



Tel. 071 440 40 40, Fax 071 440 40 25, E-Mail: [shop@manser24.ch](mailto:shop@manser24.ch), [www.manser24.ch](http://www.manser24.ch)

Alle Preise verstehen sich zzgl. MwSt./Porto in bar. WIR-Anteil nur auf inserierte Artikel. Weitere Artikel auf Anfrage. Abbildungen können abweichen.

# A4

# 100% WIR

AUF DEN GESAMTEN WARENWERT!

s/w-Drucker / Multifunktionssystem



**e-STUDIO409P**

NEUHEIT



Konzeptbild

A4 s/w-Drucker

40 Seiten/Minute  
1 x 250 Blatt Papierkassette  
100 Blatt Stapelzug  
2 Zeilen LCD Panel  
netzwerkfähig

Weitere Optionen auf Anfrage

**AKTIONSPREIS Fr. 490.-**

**e-STUDIO409s**

NEUHEIT



Konzeptbild

A4 s/w-Multifunktionssystem

40 Seiten/Minute  
1 x 250 Blatt Papierkassette  
100 Blatt Stapelzug  
Farbiges 10.9 cm Touchpanel  
netzwerkfähig

Weitere Optionen auf Anfrage

**AKTIONSPREIS Fr. 590.-**

Farbdrucker / Multifunktionssystem



**e-STUDIO388CP**

NEUHEIT



Konzeptbild

A4 Farbdrucker

38 Seiten/Minute  
1 x 250 Blatt Papierkassette  
Einzelblatteinzug  
Farbiges 10.9 cm Touchpanel  
netzwerkfähig

Weitere Optionen auf Anfrage

**AKTIONSPREIS Fr. 740.-**

**e-STUDIO338CS**

NEUHEIT



Konzeptbild

A4 Farb-Multifunktionssystem

33 Seiten/Minute  
1 x 250 Blatt Papierkassette  
Einzelblatteinzug  
Farbiges 10.9 cm Touchpanel  
netzwerkfähig

Weitere Optionen auf Anfrage

**AKTIONSPREIS Fr. 790.-**

Gerne unterbreiten wir Ihnen auch eine individuelle Offerte.  
Rufen Sie uns einfach an!

Service und Lieferung wird in der ganzen Schweiz durch Toshiba Tec  
Switzerland AG gewährleistet.

Alle Preise exkl. VRG, Lieferung und MWST.

## TOSHIBA

[www.toshibatec.ch](http://www.toshibatec.ch)

**Büma Trading GmbH**  
Hostatt 4 7214 Grösch  
Tel. 091 330 33 57 Fax 091 330 33 58  
[www.buema-trading.ch](http://www.buema-trading.ch)

# A3

# 100% WIR

AUF DEN GESAMTEN WARENWERT!

Farb-Multifunktionssysteme



**e-STUDIO2020AC**

NEUHEIT



Konzeptbild

20 Seiten/Minute in Farbe und s/w  
Formate A5R - A3  
100 Blatt Originaleinzug (Duplex)  
1 x 250 Blatt Papierkassette  
1 x 550 Blatt Papierkassette  
100 Blatt Einzelblatteinzug  
Farbiges Multi-Touchpanel 26 cm  
180 GB SSD  
Unterschrank  
OCR-B Schrifterkennung

Weitere Optionen auf Anfrage

**AKTIONSPREIS Fr. 4990.-**  
statt Fr. 7300.-

**e-STUDIO2520AC**

NEUHEIT



Konzeptbild

25 Seiten/Minute in Farbe und s/w  
Formate A5R - A3  
100 Blatt Originaleinzug (Duplex)  
1 x 250 Blatt Papierkassette  
1 x 550 Blatt Papierkassette  
100 Blatt Einzelblatteinzug  
Farbiges Multi-Touchpanel 26 cm  
180 GB SSD  
Unterschrank  
OCR-B Schrifterkennung

Weitere Optionen auf Anfrage

**AKTIONSPREIS Fr. 6290.-**  
statt Fr. 8900.-

**e-STUDIO2525AC**

NEUHEIT



Konzeptbild

25 Seiten/Minute in Farbe und s/w  
Formate A5R - A3  
100 Blatt Originaleinzug (Duplex)  
2 x 550 Blatt Papierkassette  
100 Blatt Einzelblatteinzug  
Farbiges Multi-Touchpanel 26 cm  
180 GB SSD  
Unterschrank  
OCR-B Schrifterkennung

Weitere Optionen auf Anfrage

**AKTIONSPREIS Fr. 7490.-**  
statt Fr. 10340.-

**e-STUDIO3025AC**

NEUHEIT



Konzeptbild

30 Seiten/Minute in Farbe und s/w  
Formate A5R - A3  
100 Blatt Originaleinzug (Duplex)  
2 x 550 Blatt Papierkassette  
100 Blatt Einzelblatteinzug  
Farbiges Multi-Touchpanel 26 cm  
180 GB SSD  
Unterschrank  
OCR-B Schrifterkennung

Weitere Optionen auf Anfrage

**AKTIONSPREIS Fr. 8490.-**  
statt Fr. 12140.-

Gerne unterbreiten wir Ihnen auch eine individuelle Offerte.  
Rufen Sie uns einfach an!

Service und Lieferung wird in der ganzen Schweiz durch Toshiba Tec  
Switzerland AG gewährleistet. Alle Preise exkl. VRG, Lieferung und MWST.

## TOSHIBA

[www.toshibatec.ch](http://www.toshibatec.ch)

**Büma Trading GmbH**  
Hosfatt 4 7214 Grösch  
Tel. 081 330 33 57 Fax 081 330 33 58  
[www.buema-trading.ch](http://www.buema-trading.ch)

# WIR ONLINE MAGAZIN

## MEDIA-DATEN 2023

Das **WIR ONLINE MAGAZIN** erscheint jeden Monat (12 x jährlich als Hauptausgabe und 12 x jährlich als aktualisierte Reminder-Ausgabe an über 20'000 WIR-Verrechner in der Deutschschweiz.



Ihr Inserat oder ihre Publireportage erscheint jeweils in der Hauptausgabe sowie **kostenlos in der Reminder-Ausgabe**

Monat	Hauptausgabe		Reminder-Ausgabe	
■ JANUAR	KW 2	9. Januar 2023	KW 4	23. Januar 2023
■ FEBRUAR	KW 6	6. Februar 2023	KW 8	20. Februar 2023
■ MÄRZ	KW 10	6. März 2023	KW 12	21. März 2023
■ APRIL	KW 15	6. April 2023	KW 17	20. April 2023
■ MAI	KW 19	8. Mai 2023	KW 21	22. Mai 2023
■ JUNI	KW 24	10. Juni 2023	KW 26	26. Juni 2023
■ JULI	KW 28	10. Juli 2023	KW 30	24. Juli 2023
■ AUGUST	KW 33	14. August 2023	KW 34	25. August 2023
■ SEPTEMBER	KW 36	4. September 2023	KW 38	18. September 2023
■ OKTOBER	KW 41	9. Oktober 2023	KW 43	23. Oktober 2023
■ NOVEMBER	KW 45	6. November 2023	KW 47	20. November 2023
■ DEZEMBER	KW 49	4. Dezember 2023	KW 51	18. Dezember 2023

**Zahlbar mit 70% WIR**

Druckunterlagen: PDF / EPS / JPG / PNG

**Zahlbar mit 70% WIR**



Firma \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_ Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ PLZ/Ort \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_ Telefon \_\_\_\_\_

**Publireportagen**  
(ab 2 Seiten) mit 20% Rabatt!

Bei einer Insertion **nur** in der Reminderausgabe profitieren Sie von **50% Rabatt** und **70% WIR**

**Titelseite Fr. 1'000.- (70% WIR)**  
**2. Seite Fr. 800.- (70% WIR)**

WSmarketing | Walter Sonderer | Konstanzerstr. 35 | 9512 Rossrüti | wsonderer@bluewin.ch  
T 071 925 30 35 | M 079 207 81 26 | www.wsmarketing-rossrueti.ch | wsmarketing@bluewin.ch

# HUMOR • HUMOR

## Lösungen „Das große Berge-Quiz“:

**1 B** – Die jeweils höchsten Berge aller sieben Kontinente werden Seven Summits genannt. Die Idee ihrer Besteigung in Serie geht auf den US-Amerikaner Dick Bass zurück.

**2 D** – Der 3715 Meter hohe Pico del Teide liegt auf der kanarischen Insel Teneriffa. Beim höchsten Berg Spaniens handelt es sich um einen Schichtvulkan.

**3 A** – Die bekannte Geislergruppe ist ein beliebtes Fotomotiv. Der Sass Rigais stellt gemeinsam mit der Furchetta ihre höchste Erhebung dar.

**4 B** – Zum Berner Dreigestirn zählen Eiger, Jungfrau und Mönch. Die Wildspitze liegt in den Ötztaler Alpen im österreichischen Nordtirol.

**5 B** – Ähnlich wie das Erreichen von Nord- und Südpol löste auch die erstmalige Besteigung des Mount Everest großes internationales Interesse aus und wurde weltweit gefeiert.

**6 C** – Die lebensgefährliche Höhenkrankheit kann bereits ab 2000 Meter Höhe auftreten. Oft sind Menschen unter 46 Jahren betroffen, und Frauen häufiger als Männer.

**7 D** – Oft wird der Kilimandscharo als höchster Berg Afrikas genannt. Es handelt sich dabei jedoch um ein ganzes Bergmassiv, dessen höchste Erhebung der Berg Kibo ist.

**8 A** – Im Mai 1978 gelang es dem Südtiroler Reinhold Messner und dem Österreicher Peter Habeler als ersten Menschen, den Mount Everest ohne zusätzlichen Flaschensauerstoff zu besteigen.

**9 A** – Ein Karling zeichnet sich durch mehrere steile Grate aus, die über Jahrtausende durch Kargletscher entstehen. Ein charakteristisches Beispiel ist das Matterhorn in der Schweiz.

**10 B** – Grödeln gehören zur typischen Ausrüstung eines Bergsteigers. Die Steigeisen mit den vier bis sechs Zacken werden auf rutschigem Untergrund an den Wanderschuhen befestigt.

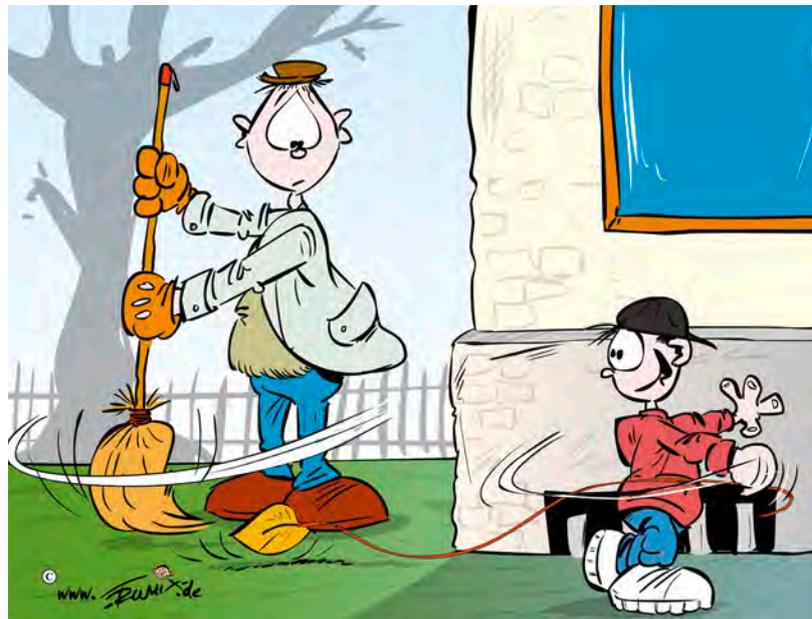
**11 C** – Der Elbrus ist mit seinen 5642 Höhenmetern die höchste Erhebung des Kaukasus. Der vergletscherte, aber dennoch als aktiv eingestufte Vulkan ist vor etwa 2000 Jahren zuletzt ausgebrochen.

**12 C** – Der US-amerikanische Journalist Jon Krakauer berichtet in seinem 1998 erschienenen Buch „In eisigen Höhen“ über Expeditionen am Mount Everest. Diese endeten 1996 in einem Unglück, bei dem acht Bergsteiger ums Leben kamen.

**13 A** – Der Vulkan Ngauruhoe befindet sich auf der Nordinsel Neuseelands. Dem neuseeländischen Regisseur Peter Jackson diente er als Kulisse für den Schicksalsberg, an dem die Reise der Hobbits in „Der Herr der Ringe“ endet.

**14 C** – Anders als es auf den ersten Blick erscheint, ist der Aletschgletscher ständig in Bewegung: Je nach Stelle „fließt“ das Eis bis zu 180 Meter im Jahr talabwärts.

**15 D** – Der britische Bergsteiger Edward Whymper stand im Juli 1865 als Erster auf dem Gipfel des Matterhorns. Dem Erfolg war ein tödliches Wettrennen um die Erstbesteigung vorausgegangen.



Vesra GmbH Kirchstrasse 5 8595 Altnau  
 www.vesra.ch 071 636 23 74  
 Alle Preise verstehen exkl. MwSt./Porto in bar.

**50% WIR**  
(AUF DEN WARENWERT)



• Weiteres Zubehör  
auf Anfrage

**Fr. 19'990.-**

CForce 450

**Fr. 8'990.-**

CForce 625

**Fr. 13'490.-**

# WIR MAILING mit Follow-up

für die Kantone AG/AI/AR/BE/BL/BS/GL/GR/LU/NW/OW/SG/SH/SO/SZ/TG/UR/VS/ZG/ZH

**Persönlich ermittelte Datenbank!**

Mit unseren WIR-Mailings erreichen Sie über 20'000 WIR-Verrechner in der Deutschschweiz, direkt und persönlich. Dabei haben Sie eine Vielzahl von Möglichkeiten, Informationen zu transportieren und zu sammeln.



**WSmarketing**  
 Walter Sonderer  
 Konstanzerstr. 35  
 9512 Rossrüti  
 M 079 207 81 26  
 Tel. 071 925 30 35  
 wsmarketing@bluewin.ch  
 www.wsmarketing-rossrueti.ch

**Für über 20'000  
WIR-Verrechner  
in der Deutsch-  
schweiz**

**Gerne 80% WIR**



Sie planen einen Mail-Versand an alle WIR-Verrechner in der Deutschschweiz? Nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Wir machen ihnen gerne eine kostengünstige Offerte.

**Ihr Mailversand:**

- Schnell und kostengünstig
- Verschicken und Empfang in Echtzeit
- Versandzeitpunkt und Region nach Kantonen bestimmen Sie
- Follow-up Mailing nach 2-3 Tagen
- Gestaltung der Layouts für alle Bildschirmgrößen
- Volle Personalisierung Ihres Newsletters im Absender, in der Betreffzeile
- Texterstellung gerne auch mit Unterstützung
- Dublettenabgleich - keine doppelte Mails

**Günstige Preise für  
Ihre WIR-Newsletter**

## Brauchen Sie einen Car für Ihren Anlass oder Ausflug?

Auf Wunsch organisieren wir auch Ihren Ausflug von A-Z. Hans und Daniela Ammann freuen sich auf Ihren Anruf.



AMMANN Erlebnisreisen, 8173 Neerach/ZH  
 Tel. 043 444 07 08, info@ammann-erlebnisreisen.ch  
 www.ammann-erlebnisreisen.ch



# HUMOR • HUMOR • HUMOR



© Dieter Hermenau/DEIKE



© Stefan Roth/DEIKE



© Dieter Hermenau/DEIKE

## WIR ne+work



© Dieter Hermenau/DEIKE



© Probst/DEIKE

# Die Wölfe sind da

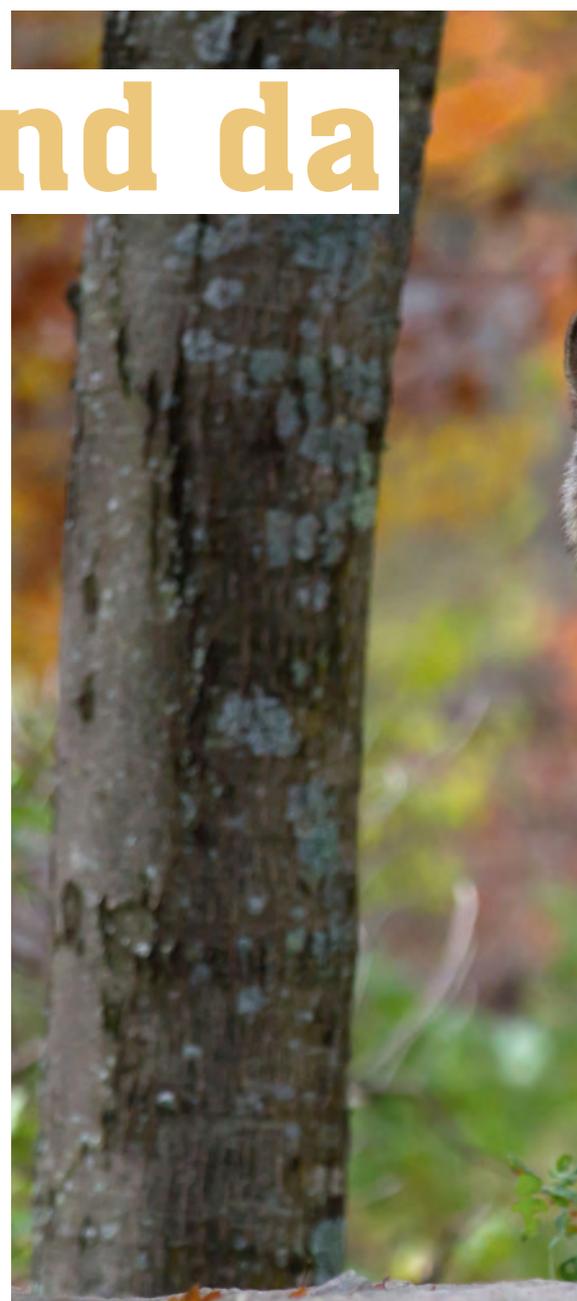
*Die Wölfe sind da „Huuuuuuuuuuuh huuuh auuuh uuu!“*

*Der Wolf schleicht sich hinein in unser Leben. Es gibt Jubel darum und Geheule. Eröffnen wir unseren Artikel daher mit seiner Stimme und der Darstellung einer Wolfsbegegnung.*

Mit müden Schritten schleppt sich Till um zwei Uhr nachts über den menschenleeren Marktplatz einer Kleinstadt. Till ist Bäckergehilfe, müssen Sie wissen, und kein Kind von Traurigkeit. Er hat an diesem Abend ein veganes Mahl genossen: diverse Hopfensmoothies und zum Nachspülen einen Himbeergeist. Vielleicht waren es auch zwei. In dieser Nacht jedenfalls rasseln einige Geister durch seinen Schädel. Nur beinahe rennt er gegen den Stadtbrunnen, kriegt gerade noch die Kurve. Mit einem Mal hat er Angst, obwohl er nicht weiß, weshalb. Er beschleunigt seine Schritte. Abrupt bleibt er stehen. Vor ihm, was ist das? Es sieht aus wie ein Husky. Till wischt sich über die Augen und schluckt. »Alter Lachs!«, sagt er zu sich, »ich muss mich zusammenreißen. Das ist ein ... Wolf!« Schlagartig ist er hellwach. Das Tier steht zehn Meter entfernt. Es verharrt und blickt ihn an. Ohne nachzudenken, zieht Till sein Smartphone aus der Hosentasche und knipst drauflos. Das leise Klicken hallt über den ganzen Marktplatz. Gelbe Augen starren ihm direkt ins Gesicht. Till hält den Atem an, traut sich nicht, auf die Videofunktion zu tippen, aus Furcht, die Stille erneut zu durchbrechen. Er meint, ein leises Hecheln zu vernehmen. Panik überfällt ihn. Ein Zittern durchläuft seinen Körper. Der Wolf riecht ihn, seine Bewegungen signalisieren Gefahr. »Er kommt. Ich muss mich groß machen!«, denkt Till an die Verhaltenstipps, die er irgendwo für Tierbegegnungen gelesen hatte. Er reißt den Reißverschluss seines Blousons auf und hält den Stoff breit auseinander. So geht er langsam auf den Wolf zu. »Hey!«, ruft er laut, ist jetzt nur noch fünf Meter von dem Tier entfernt. Der Wolf dreht seinen Kopf nach links und sieht sich um.

Dann läuft er so rasch fort, dass Till meint, einer Halluzination zum Opfer gefallen zu sein. So oder ähnlich, verehrte Leserin, verehrter Leser, könnte Ihre Begegnung mit einem Wolf ablaufen – ohne Ihnen unterstellen zu wollen, dass Sie nachts himbeergeisttrunken gegen Zierbrunnen laufen. Einst wie heute polarisiert der Wolf die Menschen. Er nähert sich den Innenstädten, ist zurückgekehrt in die Zivilisation, wo Jäger ihn längst für ausgerottet hielten. Jahrhundertlang gab es bei uns keine Wölfe mehr, weil sie vom Menschen gejagt wurden. Doch in Kriegszeiten, als die Bevölkerung genug damit zu tun hatte, sich selbst umzubringen, verbreiteten sich die Wölfe ungehindert. In Nachkriegszeiten setzten die Vernichtungsfeldzüge gegen die Wölfe erneut ein. Dieses Muster lässt sich vom Dreißigjährigen Krieg bis zu den Weltkriegen analysieren. Heute beweist sich der Staat nicht mehr darin, den Wolf zu vernichten, sondern ist vielmehr damit beschäftigt, die rivalisierenden Interessengruppen für und gegen das Raubtier zu einer Einigung zu bewegen. Das nutzt dem schlaun Wolf, der sich rasant vermehrt: Jedes Jahr wächst die Population in Deutschland und im Alpenraum exponentiell durchschnittlich bis zu etwa 30 Prozent. Auf rasante Weise erobert er angestammte Lebensräume.

Der Wolf heult also mitten unter uns. Wenn Sie nun sagen, das weiß ich seit Langem, und dabei an Ihren Kollegen denken, der Ihnen mit seinem unstillbaren Ehrgeiz den begehrten Job entrissen hat, liegen Sie knapp daneben. Hier ist die Rede von *canis lupus lupus*. Erschrecken Sie nicht: Der Wissenschaft halber erklären wir die Unterschiede zwischen reinrassigen Wölfen und Hybriden, Wolfs-Hund-Mischlingen, damit Sie



wissen, mit wem Sie es zu tun hatten, wenn Sie rot erregt nach einem wilden Waldspaziergang Ihrem Nachbarn das Märchen vom bösen Wolf erzählen: Der Europäische Grauwolf hat kurze, abgerundete Ohren, die seitlich am Kopf sitzen. Ihm fehlt der sogenannte Aalstrich, ein dunkler, senkrecht über die Stirn verlaufender Fellstreifen, wie ihn Hunde aufweisen. Wölfe halten Hals und Kopf tief auf Schulterhöhe in einer Linie mit der Rückenwirbelsäule. Jedes Hochrecken des Kopfes etwa beim Heulen ist ein Überstrecken. Der Bauch eines wilden Hundes hängt tief herunter, während beim Wolf Bauch- und Rückenlinie eine Parallele bilden. Der Körperumriss eines Wolfes



gleich nicht einem Quadrat, sondern einem liegenden Rechteck. Seine Rute ist um ein Drittel kürzer als die eines Hundes, gerade gewachsen und wird schräg nach unten getragen. Sein Gang ist leichter und federnder als der eines Hundes. Die Vermischung von Wölfen mit Hunden ist ein Problem. Ein Hybrid hat Menschen gegenüber oft weniger Scheu und neigt eher zu aggressivem Verhalten. Ob ein Hybrid den gleichen Schutzstatus hat wie ein reinrassiger Wolf, ist Teil der Diskussion in ganz Europa.

Man kann ohne Zögern behaupten: Der Wolf verändert unser Leben. Die stürmische Wiederausbreitung des

Rückkehrers ist für Naturschützer ein Grund zum Feiern. Sie begrüßen den Wolf als Heilsbringer einer angeblich unberührten Wildnis und ignorieren dabei gern, dass es das reichlich gedeckte Büfett der Landwirte oder unsere im Wald zurückgelassenen Lebensmittel sind, welche den Wolf anlocken und verhaltensauffällig werden lassen. Mikroelektronisch verstrahlte Urbans lieben den Wolf, lässt sich doch bei einem Glas Roten über das Thema genauso leicht diskutieren wie über Digital Detox.

Die Wolfsjagd ist in vielen Ländern illegal. Umkommen tun Wölfe oft auf eine profane Weise: Man findet sie totgefahren am Rande der Autobah-

nen. Das EU-Recht schreibt einen strengen Artenschutz vor. Je nach Landesrecht werden die Voraussetzungen für die Aufnahme des Wolfes ins offizielle Jagdrecht oder in Einzelfällen für eine sogenannte Entnahme, einen legalen Abschuss, geprüft. Das verhaltensauffällige Leittier eines Rudels zu töten, kann sinnvoll sein, wenn die Gefahr besteht, dass das Reißen von Rindern und das Überwinden von Elektrozäunen an andere Rudelmitglieder weitergegeben werden. Wie also reagieren? Am besten machen wir es wie Till: Nähern wir uns dem Wolf mit respektvoll geöffneten Armen und einem dreifach gedoppelten „Hey!“.

*Wogersien/DEIKE*

# WIR MAILING

**für über 20'000 WIR Verrechner  
in der Deutschschweiz**

**Mit einem WIR-Mailing erreichen Sie über  
20'000 WIR Verrechner direkt und persönlich**

Sie planen einen Versand an alle WIR-Verrechner in der Deutschschweiz? Dann nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf und wir layouten ihr Mailing!

Mit E-Mails erreichen Sie Kunden direkt und persönlich. Dabei haben Sie eine Vielzahl von Möglichkeiten, Informationen zu transportieren und zu sammeln.

**Wir bieten für Ihren Mailversand:**

- Follow up Mailing nach 2-3 Tagen
- Entwicklung schöner Layouts für alle Bildschirmgrößen
- Volle Personalisierung Ihres Newsletters im Absender und in der Betreffzeile
- Texterstellung gerne auch mit Unterstützung
- Dublettenabgleich, verhindert doppelte Daten

## WIR ONLINE VERSAND mit Follow-Up

für über 20'000 WIR Verrechner

**Persönlich  
ermittelte Daten**

**WIR-MAILING**

**CHW/CHF**

**300.00**

**80% WIR**

